

2011KO OTSAILAREN 25EAN, LEHENENGO DEIALDIAN GETXOKO UDALBATZAK EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA =====	ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO, EL DÍA 25 DE FEBRERO DE 2011. =====
<u>BILDUTAKOAK</u>	<u>ASISTENTES</u>
<u>LEHENDAKARIA</u>	<u>PRESIDENTE</u>

Imanol Landa Jauregi Jn.

<u>ALKATEORDEAK</u>	<u>TENIENTES DE ALCALDE</u>
----------------------------	------------------------------------

Keltse Eiguren Alberdi (EAJ-PNV)
Joseba Arregui Martínez (EAJ-PNV)
Elena Coria Yanguas (EAJ/PNV)
Koldo Iturbe Mendilibar (EAJ-PNV)

<u>ZINEGOTZIAK</u>	<u>CONCEJALES</u>
---------------------------	--------------------------

Begoña Ezkurra Ciruelos (EAJ-PNV)
Aitor Soloeta Eraso (EAJ-PNV)
Kepa Miñambres Llona (EAJ-PNV)
Josu Loroño Goienetxe (EAJ/PNV)
Álvaro González Pérez (EAJ/PNV)
María Luisa Arrue Bergareche (P.P.)
Eduardo Andrade Aurrecoechea (P.P.)
Jesús Toca Toña (P.P.)
Iñaki Gamero Delgado (P.P.)
Raquel González Díez-Andino (P.P.)
Josu Ahedo Ruiz (P.P.)
Juan Luis Eguiluz Borde (P.P.)
Jorge Grases García (P.P.)
Jone Ruiz de Eguilaz Salazar (P.P.)

Álvaro Rodríguez Ratón (P.P.)
Luis Almansa Rubio (P.S.E.-E.E.)
Yolanda Mangas Ecenarro (P.S.E.-E.E.)
Mercedes Angulo Ordozgoiti (P.S.E.-E.E.)
José Luis Cámara Ricondo (P.S.E.-E.E.)

<u>IDAZKARI NAGUSIA</u>	<u>SECRETARIO GENERAL</u>
-------------------------	---------------------------

Ignacio Javier Etxebarria Etxeita Jn.

Getxoko Udalaren Udaletxeko Bilkura Aretoan eta Alkate-Lehendakaria Imanol Landa Jauregi jauna dela, egun horretako goizeko hamarretan, Udalaren Osoko Bilkura bildu da, lehen deialdian, ohiko bilkura egiteko. Bilkura horretara lehen adierazitako kideak joan dira eta baita Kontuhartzailea, Luis Angel Corcuera Ruiz jauna, ere.

Manuel Basanta Santiago jauna, Alternatibako zinegotzia, ez da bilerara etorri.

Alkate jaunak, legezko kopuru nahikoa dagoela ikusita, bilkurari hasiera eman dio eta jarraian Deialdiko Aztergaien Zerrenda barruan jasota dauden gaiei heldu diete. Emaidza honakoa izan da:

**21.- 2011KO URTARRILAREN 28AN
ETA OTSAILAREN 17AN
EGINDAKO OHIKO ETA EZOHIKO
BILERETAKO AKTAK ONARTZEA**

Getxoko Udalbatzak urtarrilaren 28an eta otsailaren 17an egindako ohiko eta

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial de Getxo y bajo la presidencia del Sr. Alcalde-Presidente, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas y treinta minutos de este día el Pleno del Ayuntamiento, para celebrar sesión ordinaria, en primera convocatoria, con asistencia de los corporativos expresados al margen, más el Sr. Interventor municipal don Luis Ángel Corcuera Ruiz.

No asistió el Concejal del grupo Alternatiba Manu Basanta Santiago.

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

**21º.- APROBACIÓN DE LAS ACTAS
DE LAS ANTERIORES SESIONES
ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA
CELEBRADAS LOS DÍA 28 DE
ENERO Y 17 DE FEBRERO DE 2011.**

Se aprobaron las Actas de las anteriores sesiones ordinaria y extraordinaria

ezohiko bileretako aktak onartu dira.

celebradas por el Pleno del Ayuntamiento de Getxo los días 28 de enero y 17 de febrero, respectivamente

LEHENDAKARITZA

22.- UDAL HONETAN PSE-EEKO YOLANDA MANGAS ECENARRO ANDREARI ZINEGOTZI KARGUA EMATEKO PROPOSAMENA

Idazkari Nagusiak proposamena irakurri eta gero, Yolanda Mangas Ecenarro korporatibo berriak 1979ko apirilaren 5eko EDean aurreikusitako promesa bere gain hartu du; hau da, korporatibo kargua hartzeko eskakizuna.

Ondorioz, Lehendakaritzako Informazio Batzordeak proposatuta, ondorengo erabaki zen:

1.- Udal honetako zinegotzi kargua ematea PSE-EEko (PSOE) Yolanda Mangas Ecenarro andreari.

2.- Yolanda Mangas Ecenarro andrea ondorengo Informazio Batzordeetako eta Tokiko Erakunde Autonomoetako Kontseilu Errektoretako titular gisa atxikitzea, Mercedes Angulo Ordozgoiti andrearen orde:

- Kultura, Hezkuntza eta Kirolen Informazio Batzordea.
- Ingurumeneko Informazio Batzordea.
- Gizarte Zerbitzuen Informazio Batzordea.
- Getxoko Andres Isasi Musika Eskola, Tokiko Erakunde Autonomoa.

PRESIDENCIA

22º.- PROPUESTA DE DAR POSESIÓN DEL CARGO DE CONCEJALA DE ESTE AYUNTAMIENTO POR EL PSE-EE A DÑA. YOLANDA MANGAS ECENARRO.

Tras dar lectura a la propuesta por parte del Secretario General se toma a la nueva corporativa Dña. Yolanda Mangas Ecenarro la promesa prevista en el R.D. de 5 de abril de 1979, que es exigencia para adquirir el cargo de corporativo.

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Presidencia, se acordó por unanimidad:

1.- Dar posesión del cargo de Concejala de este Ilustre Ayuntamiento a doña Yolanda Mangas Ecenarro perteneciente al PSE/EE (PSOE).

2.- Adscribir a doña Yolanda Mangas Ecenarro como titular de las siguientes Comisiones Informativas y Consejos Rectoras de los Organismos Autónomos Locales en sustitución de doña Mercedes Angulo Ordozgoiti:

- Comisión Informativa de Cultura, Educación y Deportes.
- Comisión Informativa de Medio Ambiente.
- Comisión Informativa de Servicios Sociales.
- Organismo Autónomo Local Escuela de Música Andrés Isasi de Getxo.

- Jesusen Bihotz Guztiz Santuaren Udal Egoitza, Tokiko Erakunde Autonomoa.
- Getxoko Kirolak, Tokiko Erakunde Autonomoa.

Organismo Autónomo Local
Residencia Municipal Sagrado Corazón de Jesús.

Organismo Autónomo Local
Getxo Kirolak.

Alkateak bere eta Korporazioaren izenean, ongietorria egin dio zinegotzi berriari.

El Alcalde, en su nombre propio y en el de la Corporación da la bienvenida a la nueva concejala.

OGASUN, EKONOMIA, GIZA BALIABIDE ETA KONTUAK

23.- AURREKONTUAREN ALDAKETAREN (KREDITUA HANDIAGOTZEA ETA TRANSFERENTZIAK ERABILTZEA) INGURUKO 6980/2010 ALKATETZA-LEHENDAKARITZAREN DEKRETUAREN BERRI EMATEA

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen Informazio Batzordeak proposatuta, ondorengo erabaki zen:

2010eko abenduaren 30eko 6980 Dekretuaren berri jakitea; dekretu horren bitartez, aurrekontuan ondorengo aldaketak egitea onartu zen:

004/4411/2210200 partidan, kreditua gehitzea; hots, 255.844,44 euro.

004/5110/2271300 partidan, kreditua gehitzea; hots, 42.000,00 euro.

604,8 euroko kreditu-transferentzia egitea.

24.- AURREKONTUAREN ALDAKETAREN (TRANSFERENTZIAK ERABILTZEA)

HACIENDA, ECONOMÍA, RECURSOS HUMANOS Y CUENTAS

23º.- DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO DE LA ALCALDÍA-PRESIDENCIA N° 6980/2010 DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA MEDIANTE AMPLIACIÓN DE CRÉDITO Y EL USO DE TRANSFERENCIAS.

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados del Decreto nº 6980, de fecha 30 de diciembre de 2010, por el que se aprueban las siguientes modificaciones presupuestarias:

Ampliación de crédito en partida 004/4411/2210200 por un importe de 255.844,44 euros.

Ampliación de crédito en partida 004/5110/2271300 por un importe de 42.000,00 euros.

Transferencia de crédito por importe de 604,8 euros.

24º.- DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO DE LA ALCALDÍA-PRESIDENCIA N° 231/2011 DE

**INGURUKO 231/2011 ALKATETZA-
LEHENDAKARITZAREN
DEKRETUAREN BERRI EMATEA.**

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen Informazio Batzordeak proposatuta, ondorengo erabaki zen:

Kreditu-transferentzien bidez aurrekontua aldatzearen inguruko ondorengo dekretuaren berri jakitea:

2011ko urtarrilaren 18ko 231 dekretua.
Kopurua: 2.360,40 euro.

**25.- AURREKONTUAREN
ALDAKETAREN (GELDIKINAK
SARTZEA) INGURUKO 238/2011
ALKATETZA-
LEHENDAKARITZAREN
DEKRETUAREN BERRI EMATEA**

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen Informazio Batzordeak proposatuta, ondorengo erabaki zen:

Geldikinak sartuta aurrekontua aldatzeko ondorengo dekretuaren berri jakitea:

2011ko urtarrilaren 18ko 238 Dekretua.
Kopurua: 1.826.249,46 euro.

**26.- AITOR SOLOETA ERASO
JAUNAK ARDURALDI
ESKLUSIBOAREN ERREGIMENARI
UKO EGITEKO AURKEZTUTAKO
IDATZIAREN BERRI EMATEA**

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta

**MODIFICACIÓN
PRESUPUESTARIA MEDIANTE EL
USO DE TRANSFERENCIAS.**

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados del siguiente decreto de modificación presupuestaria mediante el uso de transferencias de crédito:

Decreto nº 231 de 18 de enero de 2011 por un importe de 2.360,40 euros

**25º.- DACIÓN DE CUENTA DEL
DECRETO DE LA ALCALDÍA-
PRESIDENCIA Nº 238/2011, DE
MODIFICACIÓN
PRESUPUESTARIA MEDIANTE EL
INCORPORACIÓN DE
REMANENTES.**

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados del siguiente decreto de modificación presupuestaria mediante incorporación de remanentes:

Decreto nº 238 de 18 de enero de 2011 por un importe de 1.826.249,46 euros

**26º.- DACIÓN DE CUENTA DEL
ESCRITO PRESENTADO POR D.
AITOR SOLOETA ERASO
RENUNCIANDO AL RÉGIMEN DE
DEDICACIÓN EXCLUSIVA.**

A propuesta de la Comisión

Kontuen Informazio Batzordeak proposatuta, ondorengo erabaki zen:

Aitor SOLOETA ERASO jaunak arduraldi eskusiboaren erregimenari uko egiteko 2010eko azaroaren 22an aurkeztutako idatziaren eta horrek dituen ondorioen berri jakitea; hala nola,

1.- Aurkeztutako ukoarekin Gizarte Segurantzaren Erregimen Orokorrean baja eman behar da, eta, ondorioz, dagozkion enpresa-kuotak ordaindu beharrik ez du. Gizarte Segurantzaren Erregimen Orokorrean baja ematea erabaki da Alkatetza-dekretu bidez, izapide-ekintza izateagatik, aurkeztutako ukapenaren ondorio automatikoa.

2.- Era berean, aipatu zinegotziak duen ordainsari-erregimenean ere aldaketa gertatuko da; hau da, dedikazio eskusiboaren ondorioz onartuta zituen ordainsariak ez ditu jasoko, korporatibogisa joateagatik dagozkion dietak baizik.

Uko egite hori 2011ko urtarrilaren 1etik aurrera sartuko da indarrean, Aitor Soloeta Eraso jaunak idatzian adierazten duenaren arabera.

27.- ALDERDI SOZIALISTAKO MERCEDES ANGULO ORDOZGOITI KORPORATIBOAREN ARDURALDI-ERREGIMENA ALDATZEAREN INGURUKO 308/2011 ALKATETZA-

Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados del escrito presentado por D. Aitor SOLOETA ERASO, de fecha 22 de noviembre de 2010, renunciando al régimen de dedicación exclusiva y de las consecuencias que la misma supone, a saber:

1º.- La renuncia presentada supone la baja en el Régimen General de la Seguridad Social, y en consecuencia la no necesidad de asumir el pago de las cuotas empresariales que pudieran corresponder. La mencionada baja en el Régimen General de la Seguridad Social se acuerda por Decreto de Alcaldía, al tratarse de un acto de trámite, consecuencia automática de la renuncia presentada.

2º.- Asimismo, tiene como consecuencia un cambio en el régimen retributivo reconocido para el mencionado concejal, ya que dejará de percibir las retribuciones que tenía reconocidas en base a su dedicación exclusiva y pasará a percibir las dietas por asistencia que le correspondan como corporativo.

En cuanto a los efectos de la renuncia, señala D. Aitor Soleta Eraso en su escrito que dicha renuncia tendrá efectos a partir del día 1 de enero de 2011.

27º.- DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO DE LA ALCALDÍA-PRESIDENCIA Nº 308/2011, DE MODIFICACIÓN DEL RÉGIMEN DE DEDICACIÓN DE LA CORPORATIVA DEL GRUPO SOCIALISTA DÑA. MERCEDES

LEHENDAKARITZAREN
DEKRETUAREN BERRI EMATEA

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen Informazio Batzordeak proposatuta, ondorengo erabaki zen:

Udal Talde Sozialistako Mercedes Angulo Ordozgoiti korporatiboaren dedikazio-erregimena aldatzearen inguruko urtarrilaren 20ko 308/2011 Alkatetza-Lehendakaritzaren Dekretuaren eta aldaketa horren ondorioen berri jakitea. Hona hemen aipatu ondorioak:

- 1) Mercedes Angulo Ordozgoiti andrearen dedikazio-erregimena delegazioen eta asistentzien kalte-ordainen erregimeneko korporatiboa izatetik dedikazio eskusiboko korporatiboa izatera pasako da. Era horretan, alta emango zaio Gizarte Segurantzaren Erregimen Orokorrean, eta, ondorioz, dagozkion enpresa-kuotak ordaindu beharko ditu. Gizarte Segurantzaren Erregimen Orokorrean alta ematea urtarrilaren 20ko 308/2011 Alkatetza-Lehendakaritzaren Dekretuaren bidez erabaki zen, izapide-ekintza izateagatik, dedikazio-erregimenaren aldaketa eskatzearen zuzeneko ondorioa.
- 2) Era berean, Angulo Ordozgoiti andrearen ordainsari-erregimena aldatu behar da; horrela, 2011ko urtarrilaren 20an hasitako eta Alkatetza-Lehendakaritzaren 308/2011 Dekretuaren bidez onartutako dedikazio eskusiboaren araberako ordainsaria jasoko du. Halaber, Mercedes Angulo Ordozgoiti

ANGULO ORDOZGOITI.

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados del Decreto de la Alcaldía-Presidencia número 308/2011, de 20 de enero, que modifica el régimen de dedicación de la Corporativa del Grupo Municipal Socialista D^a Mercedes Angulo Ordozgoiti y de las consecuencias que supone la misma, que son las que se enumeran a continuación:

- 1) La modificación del régimen de dedicación de D^a Mercedes Angulo Ordozgoiti, que pasará de ser Corporativa con régimen de indemnizaciones por delegaciones y asistencias a ser Corporativa con régimen de dedicación exclusiva, supondrá el Alta en el Régimen General de la Seguridad Social y, en consecuencia, la necesidad de asumir el pago de las cuotas empresariales que pudieran corresponder. La mencionada Alta en el Régimen General de la Seguridad Social fue acordada mediante el Decreto de la Alcaldía-Presidencia número 308/2011, de 20 de enero, dado que se trata de un acto de trámite, consecuencia directa de la modificación del régimen de dedicación solicitado.
- 2) Asimismo, el régimen retributivo de la Sra. Angulo Ordozgoitia deberá ser modificado, pasando ésta a percibir las retribuciones reconocidas en base a la dedicación exclusiva que pasó a desempeñar el 20 de enero de 2011 y que le fue reconocida mediante el Decreto de la Alcaldía-Presidencia número 308/2011. De igual manera, D^a

andreak ez ditu jasoko Korporazio honetako Korporatiboa izendatu zenetik asistentzien gainean jasotzen zituen dietak.

Aipatu aldaketa indarrean sartuko da 2011ko urtarrilaren 20tik aurrera, ebazpenaren zatiko bigarren puntuari esaten den moduan:

Bigarrena.- Aurreko puntuari jasotako aldaketak indarrean sartuko dira ebazpen hau sinatzen denetik aurrera, eta, orduan, dagokion alta eman beharko da Gizarte Segurantzaren Erregimen Orokorrean.

Era berean, dagokion ordainsari-erregimena aplikatuko da.

28.- 509/09 EPAIAREN BERRI EMATEA. ELA-STV SINDIKATU-KONFEDERAZIOAK 05/10/28KO BILKURAN HARTUTAKO AKORDIOAREN AURKA EZARRITAKO 72/06 ERREKURTSOA; AKORDIO HORREN BIDEZ, LANPOSTUEN ZERRENDA ONARTU ZEN

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen Informazio Batzordeak proposatuta, ondorengo erabaki zen:

Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiak, Administrazioarekiko Auzien Salak, emandako 509/09 epaiaren berri jakitea. ELA-STV SINDIKATU-KONFEDERAZIOAK administrazioarekiko auzien errekurtsioa (72/06) ezarri zuen

Mercedes Angulo Ordozgoiti dejará de percibir las dietas por asistencia que se le venían retribuyendo desde que fuera nombrada Corporativa de esta Corporación.

Los efectos de la modificación mencionada se producirán a partir del día 20 de enero de 2011, tal y como se recoge en el punto segundo de la parte resolutive que dice lo siguiente:

Segundo.- Las modificaciones recogidas en el punto anterior, tendrán efectos a partir de la fecha de firma de esta resolución, debiendo procederse a realizar la pertinente Alta en el Régimen General de la Seguridad Social.

Asimismo, habrá de aplicarse el régimen de retribuciones que le corresponda.

28º.- DACIÓN DE CUENTA DE LA SENTENCIA N° 509/09, RECURSO N° 72/06, INTERPUESTO POR LA CONFEDERACIÓN SINDICAL ELA-STV CONTRA ACUERDO PLENARIO DE 28/10/05, POR EL QUE SE APRUEBA LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO.

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados de la Sentencia 509/09, dictada por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, Sala de lo Contencioso-Administrativo, en resolución de recurso contencioso administrativo nº 72/06 interpuesto por CONFEDERACIÓN SINDICAL ELA-STV, frente al acuerdo adoptado

Getxoko Udalak 2005eko urriaren 28ko osoko bilkuran hartutako akordioaren aurka. Akordio horretan, Lanpostuen zerrenda onartu zen, eta horren epaia ondorengoa da:

“Auzitara eramandako administrazioak ezarritako ezonargarritasun-kausak ezetsita eta ELA/STV Sindikatu Konfederazioak Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak 2005eko urriaren 28an hartutako akordioaren aurka ezarritako 12/72/04 Administrazioarekiko Auzien Errekurto hau partzialki hartuta (akordio horren bitartez 2004ko lanpostuen zerrenda onartu zen, eta 2005eko azaroaren 21eko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean (221. zk.) argitaratu), ondorengoa aitortu behar dugu eta aitortzen dugu:

LEHENA: aurkaratzeko xedea izandako lanpostuen zerrendarekiko desadostasuna, 61 lanpostu sortzeko asmoa izateagatik; ondorioz, aurreikuspen hori baliogabetu behar dugu eta baliogabetzen dugu.

BIGARRENA: aurkaratzeko xedea izandako lanpostuen zerrendarekiko desadostasuna, lanpostuaren osagarriak esleitzen baitira Euskal Administrazio Publikoetako funtzionarioen ordainsarien inguruko uztailaren 30eko 207/1990 Dekretuko 4.2 artikuluko B, C, D eta E taldeentzat aurreikusitako gutxieneko mailak errespetatu gabe; beraz, aurreikuspen hori baliogabetu behar dugu eta baliogabetzen dugu.

HIRUGARRENA: aurkaratzeko xedea izandako lanpostuen zerrendarekiko desadostasuna, honako lanpostu hauek hornitzeko izendatzeko sistema librea erabiltzeagatik: 1. arloko teknikari-aholkularia, 2. arloko teknikari-aholkularia, Alkatetzako teknikari-

por el Ayuntamiento de Getxo, en la sesión plenaria de 28 de octubre de 2005, por el que se aprueba la Relación de Puestos de Trabajo, cuyo fallo es del siguiente tenor literal:

“Con desestimación de las causas de inadmisibilidad opuestas por la administración demandada y estimación parcial del presente recurso Contencioso Administrativo nº 1272/04, interpuesto por la representación procesal de la Confederación Sindical ELA/STV en relación con el acuerdo plenario del Ayuntamiento de Getxo, de fecha 28 de octubre de 2005, por el que se aprueba la relación de puestos de trabajo 2004, publicado en el Boletín Oficial de Bizkaia num,221, de 21 de noviembre de 2005, debemos declarar y declaramos:

PRIMERO: la disconformidad a derecho de la relación de puestos de trabajo objeto de impugnación, en el extremo por el que dispone la creación de 61 puestos de trabajo, previsión que, por ello, debemos anular y la anulamos.

SEGUNDO: la disconformidad a derecho de la relación de puestos de trabajo objeto de impugnación, en el extremo por el que asigna complementos de destino sin respetar los niveles mínimos previstos para los grupos B,C,D y E en el artículo 4.2 del Decreto 207/1990, de 30 de julio, de retribuciones de los funcionarios de las administraciones públicas vascas, previsión que, por ello, debemos anular y la anulamos.

TERCERO: la disconformidad a derecho de la relación de puestos de trabajo objeto de impugnación, en el extremo por el que dispone el sistema de libre designación para la provisión de los puestos de trabajo siguientes: técnico asesor-área 1, técnico asesor

aholkularia, Alkatetzako 3 administrari-laguntzaile, ondarearen arduraduna, kontratazioa eta erosketak, gizarte-zerbitzuetako arduraduna, langileen saileko arduraduna, antolakuntza eta informatika, zerbitzu teknikoen arloko arduraduna, komunikazio arloko arduraduna, a taldeko ofiziala eta Udaltzaingoa eragiketen burua; ondorioz, aurreikuspen hori baliogabetu behar dugu eta baliogabetzen dugu.

LAUGARRENA: Alde aktoreak deduzitutako gainerako uziak ezestea.

BOSGARRENA: sortutako kostuen kondena-erabakirik egin gabe.

Eskaera honetan sortutako kostuak ez ezartzea”.

área 2, técnico asesor de alcaldía, 3 auxiliares administrativos de alcaldía, responsable de patrimonio, contratación y compras, responsable de servicios sociales, responsable de personal, organización e informática, responsable de área de servicios técnicos, responsable de área de comunicación, oficial grupo a y jefe de operaciones de la Policía Municipal, previsión que, por ello, debemos anular y la anulamos.

CUARTO: la desestimación del resto de las pretensiones deducidas por la parte actora.

QUINTO: sin hacer pronunciamiento condenatorio sobre las costas causadas.

No hacer expresa imposición de las costas causadas en esta instancia.”

29.- 572/09 EPAIAREN BERRI EMATEA. ELA-STV SINDIKATU-KONFEDERAZIOAK 06/12/22KO BILKURAN HARTUTAKO AKORDIOAREN AURKA EZARRITAKO 600/07 ERREKURTSOA; AKORDIO HORREN BIDEZ, UDALEKO FUNTZIONARIOEN LAN-BALDINTZAK ERREGULATZEN DITUEN TESTUA ONARTU ZEN

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen Informazio Batzordeak proposatuta, ondorengo erabaki zen:

Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiak, Administrazioarekiko Auzien Salak, 2009ko irailaren hiruan emandako 572/09 epaiaren berri jakitea. ELA-STV SINDIKATU-KONFEDERAZIOAK administrazioarekiko auzien errekurtsoa (600/07) ezarri zuen Getxoko Udalak

29º.- DACIÓN DE CUENTA DE LA SENTENCIA Nº 572/09, RECURSO Nº 600/07, INTERPUESTO POR LA CONFEDERACIÓN SINDICAL ELA-STV CONTRA ACUERDO PLENARIO DE 22/12/06, POR EL QUE SE APRUEBA EL TEXTO REGULADOR DE LAS CONDICIONES DE TRABAJO DEL PERSONAL FUNCIONARIO DEL AYUNTAMIENTO.

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados de la Sentencia 572/09 de fecha tres de septiembre de 2009, dictada por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, Sala de lo Contencioso-Administrativo, en resolución del recurso contencioso administrativo nº 600/07, interpuesto por CONFEDERACIÓN SINDICAL

2006ko abenduaren 22ko osoko bilkuran hartutako akordioaren aurka. Akordio hori 2007ko otsailaren 14ko BAO n (32. zk.) argitaratu zen. Akordio horren bidez, Getxoko Udaleko funtzionarioen lan-baldintzak erregulatzen dituen testua onartu zen, eta horren epaia ondorengoa da:

“2007ko 600. zenbakia duen administrazioarekiko auzien errekurtoa Marta Ezcurra Fontan andreak, epaimahaietako prokuradoreak, ezarri zuen ELA/STV Sindikatu Konfederazioaren izenean, Getxoko Udalak 2006ko abenduaren 22ko bilkuran hartutako akordioaren inguruan. Akordio hori 2007ko otsailaren 14ko BAO n (32. zk.) argitaratu zen, eta, akordio horren bitartez, Getxoko Udaleko funtzionarioen lan-baldintzak erregulatzen dituen testua onartu zen. Horren inguruan, ondorengoa egingo digu:

LEHENA: errekurritutako ekintza administratiboa zuzenbidearen arabera da, aurkaratzeko xede diren alderdiei dagokienez; ondorioz, baieztatu behar dugu eta baieztatzen dugu.

BIGARRENA: Eskiera honetan sortutako gastuak ez ezartzea”.

ELA-STV, frente al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Getxo, en la sesión plenaria de 22 de diciembre de 2006, publicado en el B.O.B. nº 32 de 14 de febrero de 2007, por el que se aprueba el Texto Regulator de las Condiciones de Trabajo del Personal Funcionario del Ayuntamiento de Getxo, cuyo fallo es del siguiente tenor literal:

“Con desestimación del presente recurso contencioso-administrativo nº 600 de 2007, interpuesto por la procuradora de los tribunales D^a Marta Ezcurra Fontán, en nombre y representación de la Confederación Sindical E.L.A./S.T.V., en relación con acuerdo del Pleno del Ayuntamiento de Getxo, de fecha 22 de diciembre de 2006, publicado en el b.o.b. num 32 de 14 de febrero de 2007, por el que se aprueba el texto regulador de las condiciones de trabajo del personal funcionario del Ayuntamiento de Getxo, debemos:

PRIMERO: declarar que el acto administrativo recurrido es conforme a derecho, en relación con los extremos objeto de impugnación, por lo que debemos confirmarlo y lo confirmamos.

SEGUNDO: no efectuar imposición sobre las costas causadas en esta instancia.”

30. UDALBATZAK 2006ko IRAILAREN 29an HARTUTAKO ERABAKIAREN KONTRA ELA-STV SINDIKATU KONFEDERAZIOAK JARRITAKO 1082/07-3 HELEGITEAREN GAINEAN EMANDAKO 818/09 EPAIAREN BERRI EMATEA; ERABAKI HAREN BITARTEZ UDALBATZAK 2006ko EKAINAREN 30ean ONARTUTAKO LANPOSTUEN ZERRENDA

30º.- DACIÓN DE CUENTA DE LA SENTENCIA Nº 818/09, RECURSO Nº 1082/07-3, INTERPUESTO POR LA CONFEDERACIÓN SINDICAL ELA-STV CONTRA ACUERDO PLENARIO DE 29/09/06, POR EL QUE SE MODIFICA LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO APROBADA POR ACUERDO PLENARIO DE 30/06/06.

ALDATU ZEN

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen arloko Informazio Batzordeak proposatuta, erabaki hau hartu da:

Getxoko Udalak 2006ko irailaren 29ko oso bilkuran hartutako erabakiaren kontra ELA-STV SINDIKATU KONFEDERAZIOAK jarritako 1082/07 administrazioarekiko auzi-helegitearen gainean Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Epaimahaiak emandako 818/09 epaiaren jakinaren gainean gaudela adieraztea. Aipatu erabaki horren bitartez, Getxoko Udalak 2006ko ekainaren 30eko osoko bilkuran onartutako lanpostuen zerrenda aldatu zen; eta epaiak honako hau dio:

“Balioetsi dugu auzitegiko prokuradore Marta Ezcurra Fontan andreak ELA/STV Sindikatu Konfederazioaren izenean eta ordezkari gisa 2007an aurkeztutako 1082 administrazioarekiko auzi-helegitea, Getxoko Udalak 2006ko irailaren 29ko osoko bilkuran Udaleko lanpostuen zerrenda aldatzeko hartutako erabakiaren kontrakoa (lanpostuen zerrenda 2006ko ekainaren 30ean onartu zuten). Aldaketa hura zen Herritarren Segurtasun Saileko bost udaltzain lanposturen (kodeak: 206, 190, 198, 188 eta 191) erabateko eskuragarritasunaren osagarriari urteko 4.500 euro gehitzea. Erabaki hori ez dator zuzenbidearekin bat eta, beraz, deuseztatu egin dugu, prozesu honetan sortutako kostuen aipamen berezirik egin gabe”.

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados de la Sentencia 818/09, dictada por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, Sala de lo Contencioso-Administrativo, en resolución de recurso contencioso administrativo nº 1082/07 interpuesto por CONFEDERACIÓN SINDICAL ELA-STV, frente al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Getxo, en la sesión plenaria de 29 de septiembre de 2006, por el que se modifica la Relación de Puestos de Trabajo aprobada por Acuerdo Plenario de 30 de junio de 2006, cuyo fallo es del siguiente tenor literal:

“Con sustancial estimación del presente recurso contencioso-administrativo nº 1082, de 2007, interpuesto por la procuradora de los tribunales D^a Marta Ezcurra Fontán, en nombre y representación de la Confederación Sindical E.L.A./S.T.V., en relación con el acuerdo plenario del Ayuntamiento de Getxo, de fecha 29 de septiembre de 2006, por el que se modifica la relación de puestos de trabajo aprobada por acuerdo plenario de 30 de junio de 2006, en el sentido de incrementar en 4.500 euros anuales el complemento específico en razón de del régimen de disponibilidad absoluta que se asigna a cinco puestos de agente de la Policía Local, Área de Seguridad Ciudadana, códigos nº 206, 190,198,188 y 191, declaramos la disconformidad a derecho del acuerdo recurrido, que en consecuencia, anulamos, sin que se realice especial mención a las costas devengadas en este proceso”

31. UDALBATZAK 2006ko
ABENDUAREN 22an HARTUTAKO
ERABAKIAREN KONTRA ELA-STV
SINDIKATU KONFEDERAZIOAK
JARRITAKO 1083/07
HELEGITEAREN GAINEAN
EMANDAKO 495/09 EPAIAREN
BERRI EMATEA; ERABAKI HAREN
BITARTEZ LANPOSTUEN
ZERRENDA ALDATU ZEN,
ZEHAZKI ERANSKINEKO
HIRUGARREN ATALA

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen arloko Informazio Batzordeak proposatuta, erabaki hau hartu da:

Getxoko Udalak 2006ko abenduaren 22ko oso bilkuran hartutako erabakiaren kontra ELA-STV SINDIKATU KONFEDERAZIOAK jarritako 1083/07 administrazioarekiko auzi-helegitearen gainean Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Epaimahaiak 2009ko uztailaren 2an emandako 495/09 epaiaren jakinaren gainean gaudela adieraztea. Aipatu erabaki horren bitartez (2007ko otsailaren 20ko BAO-n argitaratu zen), Getxoko Udaleko lanpostuen zerrenda aldatu zen, zehazki eranskinaren hirugarren atala: udaltzain lanpostu batzuen "gau eta jaiegunetako" osagarri bereziari urteko 3.000 euro gehitu zitzaizkion. Epaimahaiaren erabakiak honako hau dio:

"Balioetsi ondoren auzitegiko prokuradore Marta Ezcurra Fontan andreak ELA/STV Sindikatu Konfederazioaren izenean eta ordezkari gisa 2007an aurkeztutako 1083 administrazioarekiko auzi-helegitea, Getxoko Udalak 2006ko abenduaren

31º.- DACIÓN DE CUENTA DE LA SENTENCIA N° 495/09, RECURSO N° 1083/07, INTERPUESTO POR LA CONFEDERACIÓN SINDICAL ELA-STV CONTRA ACUERDO PLENARIO DE 22/12/06, POR EL QUE SE MODIFICA LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO Y EN CONCRETO EL APARTADO TERCERO DE SU ANEXO.

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados de la Sentencia 495/09 de fecha dos de julio de 2009, dictada por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, Sala de lo Contencioso-Administrativo, en resolución del recurso contencioso administrativo nº 1083/07, interpuesto por CONFEDERACIÓN SINDICAL ELA-STV, frente al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Getxo, en la sesión plenaria de 22 de diciembre de 2006, publicado en el B.O.B. de 20 de febrero de 2007, por el que se modifica la Relación de Puestos de Trabajo del Ayuntamiento de Getxo, y en concreto, el apartado tercero de su Anexo, que procede a incrementar 3000 euros anuales en el Complemento Específico en razón de "Nocturnos/Festivos" a diferentes puestos de la Policía Local, cuyo fallo es del siguiente tenor literal:

"Con sustancial estimación del presente recurso contencioso-administrativo nº 1083 de 2007, interpuesto por la procuradora de los tribunales D^a Marta Ezcurra Fontán, en nombre y representación de la Confederación Sindical E.L.A./S.T.V., en relación con

22ko osoko bilkuran Udaleko lanpostuen zerrenda aldatzeko hartutako erabakiaren kontrakoa (erabakia otsailaren 20an argitaratu zen BAOn), honako hau adierazi behar dugu:

LEHENA: Inpugnatutako erabakiaren eranskineko hirugarren atala, "udaltzain lanpostu batzuen 'gau eta jaiegunetako' osagarri bereziari urteko 3.000 euro gehitzea" agintzen duena, ez datorrela zuzenbidearekin bat, erabat baliogabea dela, eta, horregatik, deuseztatu beharrean gaudela eta deuseztatu egin dugula.

BIGARRENA: Instantzia honetan sortutako kostuak berariaz ez ezartzea".

32. UDALBATZAK 2004ko
APIRILAREN 30ean 2004ko
LANPOSTUEN ZERRENDA
ONARTZEKO HARTUTAKO
ERABAKIAREN KONTRA
EUSKADIKO UGT SINDIKATUAK
(ZERBITZU PUBLIKOEN
FEDERAZIOAK) JARRITAKO
1287/04-3 HELEGITEAREN
GAINEAN EMANDAKO 450/08
EPAIAREN BERRI EMATEA

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen arloko Informazio Batzordeak proposatuta, erabaki hau hartu da:

Getxoko Udalak 2004ko apirilaren 30eko osoko bilkuran 2004ko lanpostuen zerrenda onartzeko hartutako erabakiaren kontra UGT SINDIKATUAK (ZERBITZU PUBLIKOEN FEDERAZIOAK) jarritako 1287/04 administrazioarekiko auzi-helegitearen gainean Euskal

acuerdo plenario del Ayuntamiento de Getxo, de fecha 22 de diciembre de 2006, publicado en el b.o.b. de 20 de febrero de 2007, por el que se modifica la relación de puestos de trabajo al servicio de ese Ayuntamiento, debemos declarar:

PRIMERO: Que el apartado tercero del anexo del acuerdo impugnado, por el que se procede a "incrementar 3.000 euros anuales en el complemento específico en razón de "nocturnos/festivos" a diferentes puestos de la Policía Local", es disconforme a derecho, con vicio de radical nulidad, y, por ello, lo debemos anular y lo anulamos.

SEGUNDO: No hacer expresa imposición de las costas causadas en esta instancia."

32º.- DACIÓN DE CUENTA DE LA SENTENCIA Nº 450/08, RECURSO Nº 1287/04-3, INTERPUESTO POR U.G.T. DE EUSKADI-FEDERACIÓN DE SERVICIOS PÚBLICOS CONTRA ACUERDO PLENARIO DE 30 DE ABRIL DE 2004, DE APROBACIÓN DE LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO CORRESPONDIENTE AL AÑO 2004.

A propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados de la Sentencia 450/08, dictada por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, Sala de de lo Contencioso-Administrativo, en resolución de recurso contencioso administrativo nº 1287/04 interpuesto por UNION GENERAL DE

Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Epaimahaiak emandako 450/08 epaiaren jakinaren gainean gaudela adieraztea. Epaiak honako hau dio:

“Balioetsi ondoren auzitegiko prokuradore Cristina de Insausti Montalvo andreak Euskadiko UGT sindikatuaren (Zerbitzu Publikoen Federazioaren) izenean eta ordezkari gisa aurkeztutako 1287/04 administrazioarekiko auzi-helegitea, Getxoko Udalak 2004ko apirilaren 30ean Udaleko 2004ko lanpostuen zerrenda onartzeko hartutako erabakiaren kontrakoa, honako hau adierazi beharrean gaude eta adierazi dugu:

LEHENA: Inpugnatutako erabakia ez datorrela zuzenbidearekin bat eta, beraz, deuseztatu beharrean gaudela eta deuseztatu egin dugula.

BIGARRENA: Sortutako kostuak berariaz ez ezartzea”.

33. UDALBATZAK 2006ko EKAINAREN 30ean LANPOSTUEN ZERRENDA ALDATZEKO HARTUTAKO ERABAKIAREN KONTRA ELA-STV SINDIKATU KONFEDERAZIOAK JARRITAKO 1847/07-3 HELEGITEAREN GAINEAN EMANDAKO 494/09 EPAIAREN BERRI EMATEA

Proposamena irakurri ondoren, Andrade jaunak alderdi popularraren izenean adierazi du, langileen kontuen inguruko epaien berri emate guztiei dagokienean, azaldu diren sei epaietatik, bostetan hartzen direla kontuan helegileen asmoak; beraz,

TRABAJADORES DE EUSKADI-FEDERACION DE SERVICIOS PUBLICOS, frente al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Getxo, en la sesión plenaria de 30 de abril de 2004, por el que se aprueba la Relación de Puestos de Trabajo correspondiente al año 2004, cuyo fallo es del siguiente tenor literal:

“Que, estimando el recurso contencioso-administrativo nº 1287/04 interpuesto por la procuradora D^a Cristina de Insausti Montalvo, en nombre y representación de Unión General de Trabajadores de Euskadi-Federación de Servicios Públicos contra el acuerdo de 30 de abril de 2004 del Ayuntamiento de Getxo, por el que se aprueba la relación de puestos de trabajo para el año 2004, debemos declarar y declaramos:

PRIMERO: la disconformidad a derecho del acto impugnado, que en consecuencia debemos anular y anulamos.

SEGUNDO; no hacer expresa imposición de las costas causadas”

33º. DACIÓN DE CUENTA DE LA SENTENCIA Nº 494/09, RECURSO Nº 1847/07-3, INTERPUESTO POR LA CONFEDERACIÓN SINDICAL ELA-STV CONTRA ACUERDO PLENARIO DE 30/06/06, POR EL QUE SE MODIFICA LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO.

Tras darse lectura a la propuesta interviene el Sr. Andrade para manifestar, en nombre del grupo popular, y, en relación a todas las daciones de cuentas de sentencias referidas a cuestiones de personal, que de las seis sentencias que se ha dado cuenta, cinco estiman las pretensiones

haren ustez, EAJk langileen inguruan egin duen kudeaketarentzat makilakada garrantzitsua izan da, eta horrek baieztatu egin du bere egunean talde popularrak egindako adierazpenak. Nahiz eta akordio horiek aurreko legegintzaldian onartu, Alkateak ezagutu behar lituzke, legegintzaldi hartan alkateordeko aizan baitzen. Azpimarratu nahi izan du epaietan baliogabetasun erradikaleko hutsak ikusten direla, lege aldetik eska daitekeen negozioazioa gordetzeagatik, Gobernu Taldearen ezarpen-ekintzak azpimarratuaz. Kritikatu du gaur egun oraindik ere zentral sindikalak matentzen direla, azken jardueretan erakutsitako moduan. Epai batzuk Lanpostuen Zerrenden eta langile ezberdinen ordainsarien ingurukoak dira, eta horiei dirua itzuli beharko diete. Lanpostuak Izendapen Askeaz hornitzeko modua ere aipatu du. Alderdi Popularrak proposamen horien aurkako botoa eman du beti; gainera, ondoren baliogabetu egin dira. Euskara zatika erabiltzearen inguruan Gobernu Taldeak zentral sindikalekin ez negoziatzearen aurka zeuden, eta ez zuten nahi lanpostu guztien balorazio orokorra egitea, soilik jende zehatza baloratu orde. Amaitzeko esan du epai horiek ez dutela inolako efektu praktikorik, baina talde popularrarentzat efektu morala dutela, baliogabetutako akordioen aurka bozkatu baitu beti.

Kepa Miñanbresek, Gobernu Taldearen izenean, adierazi du epai horiek ez dutela inongo efekturik gaur egun, eta aurreko legegintzaldikoak direla.

de los recurrentes, lo cual en su opinión supone un varapalo importante a la gestión del PNV en materia de personal, lo que confirma las manifestaciones que en su día hizo el grupo popular, que si bien se corresponden a acuerdos adoptados en la legislatura anterior no tienen que resultar desconocidos para el sr. Alcalde, ya que fue Teniente de Alcalde en dicha legislatura. Enfatiza en que las sentencias aprecian vicios de radical nulidad ya que se ha omitido la negociación legalmente exigible, destacando los actos de imposición del Equipo de Gobierno, crítica que hoy en día aún mantienen las centrales sindicales como ha quedado demostrado en sus últimas actuaciones. Resalta que hay sentencias que afectan a Relaciones de Puestos de Trabajo e incluso a retribuciones de diferentes empleados, a los que supone que tendrán que devolver el dinero así como a la forma en la que se ha realizado la provisión de puestos de trabajo por Libre Designación. Recuerda que el grupo popular votó siempre en contra de todas estas propuestas que luego han sido anuladas, ya que se oponían a que por el Equipo de Gobierno no se negociara con las centrales sindicales a que se utilizará partidariamente el euskera y a negarse a que no se realizara una valoración general de todos los puestos en lugar de valorar solamente a gente concreta. Finaliza manifestando que es consciente de que estas sentencias no tienen ningún efecto práctico pero si moral para el grupo popular que en todo momento votó en contra de los acuerdos anulados.

Kepa Miñambres, en nombre del Equipo de Gobierno, indica que las sentencias no tienen ningún efecto actualmente y son de la legislatura

2008an egungo gobernuak prozesu bati hasiera eman zion, eta sindikatuekin akordioak lortu zituzten LPZren inguruan; gainera, azkenik Enplegu Plana zentral sindikal guztiek onartu zuten. Uste du talde popularraren kritika iraganekoa dela, eta legegintza honetan lan handia egin dutela sindikatuekin akordioa lortzeko eta langileen egoera ordenatu eta erregularizatzeko.

Andrade jaunak onartu du kritikak iraganekoak direla eta ez dutela orain ondorio praktikorik izango, baliogabetutako ordainsariak itzultzen ez badira, behintzat. Efektu moralak, ordea, badituzte, eta arrazoia ematen die talde popularraren jarrerari aurreko legegintzaldiko kontu horietan. Alderdi Popularra legegintza honetan onartutako Enplegu Planaren kontra dago, eta geratu egingo du hurrengo udal-hauteskundeak irabazten baditu. Nolanahi ere, gaia hurbiletik jarraituko dute, Gobernu Taldeak behatzarekin markatuta sartutako bitartekoak karrerako funtzionario izatera iristen badira, egoera hori salatzen.

Kepa Miñambresen erantzun du epaiak Osoko Bilkuran aurkeztu direla legezketasuna betetzearren, eta ez zaio ondo iruditzen talde popularrak esatea bitartekoak behatzarekin izendatuak izan direnik, denak hautapen-prozesuetatik sortutako lan-poltsetatik, INEMetik edo antzeko beste egoera batzuetatik etorri baitira, eta ez dira behatzarekin izendatu; gainera, langile publiko moduan errespetua merezi dute.

Andrade jaunak adierazi du errespetua diela langileei, baina Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Auzitegi Nagusiak ez du meritutzat hartzen tortillak ondo egitea funtzio publikora sartzeko edo

anterior y que en el año 2008 se inició por el actual equipo un proceso que llegó a acuerdos con los sindicatos en relación a la RPT y finalmente al Plan de Empleo que fue aprobado por todas las centrales sindicales. Estima que la crítica del grupo popular corresponde al pasado y en que la presente legislatura se ha realizado un importante trabajo en la búsqueda del acuerdo sindical y en ordenar y regularizar la situación del personal.

El Sr. Andrade reconoce que las sentencias pertenecen al pasado y que no tendrán repercusión práctica, a menos que se devuelvan las retribuciones anuladas, pero insiste en que tienen efectos morales y dan la razón a la posición del grupo popular en estas cuestiones en la legislatura anterior. Manifiesta que el grupo popular está en contra del Plan de Empleo aprobado en esta legislatura y que lo paralizará si gana las próximas elecciones municipales pero que, en todo caso, seguirán de cerca el tema para denunciar si los interinos colocados a dedo por el Equipo de Gobierno acceden a la condición de funcionarios de carrera.

Kepa Miñambres responde que las sentencias se han traído al Pleno para cumplir la legalidad y critica las manifestaciones del grupo popular relativas a que los interinos han sido nombrados a dedo ya que todos ellos provienen o de bolsas de trabajo derivadas de procesos selectivos, del INEM o de otras situaciones similares pero no nombrados a dedo y como empleados públicos merecen un respeto.

El Sr. Andrade manifiesta que tiene todos los respetos a los trabajadores pero que el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco no entiende que sea mérito hacer bien tortillas para

funtzio publikoan goratzeko, Berdintasun, Meritu eta Gaitasun printzipioak errespetatu behar izateagatik, eta printzipio horiek ez dira errespetatzen onartutako Enplegu Planarekin. Susmoa du egungo bitartekoak karrerako funtzionario egingo direla; beraz, prozesu hori zainduko dute.

Kepa Miñambresek dio ez duela onartuko egungo EEPeren inguruan zalantzak sortzerik; izan ere, legezkoa da, negoziatua izan da eta horren gainean ez da helegiterik aurkeztu.

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen arloko Informazio Batzordeak proposatuta, erabaki hau hartu da:

Getxoko Udalak 2006ko ekainaren 30eko osoko bilkuran Udaleko lanpostuen zerrenda aldatzeko hartutako erabakiaren kontra ELA-STV SINDIKATU KONFEDERAZIOAK jarritako 1847/07 administrazioarekiko auzi-helegitearen gainean Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Epaimahaiak emandako 494/09 epaiaren jakinaren gainean gaudela adieraztea. Epaiak honako hau dio:

“Balioetsi ondoren auzitegiko prokuradore Marta Ezcurra Fontan andreak ELA/STV Sindikatu Konfederazioaren izenean eta ordezkari gisa 2007an aurkeztutako 1847 administrazioarekiko auzi-helegitea, Getxoko Udalak 2006ko ekainaren 30eko osoko bilkuran Udaleko lanpostuen zerrenda aldatzeko hartutako erabakiaren kontrakoa (erabakia abuztuaren 9an argitaratu zen BAOn), honako hau adierazi behar dugu:

acceder o promocionar en la función pública ya que han de respetarse los principios de Igualdad, Mérito y Capacidad y esos principios no se respetan con el Plan de Empleo aprobado y teme que los actuales interinos se conviertan en funcionarios, de carrera, por lo que vigilarán ese proceso.

Kepa Miñambres insiste en que no va a admitir generar dudas sobre la OPE actual que es legal y ha sido negociada y no está recurrida.

A continuación y a propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó:

Quedar enterados de la Sentencia 494/09, dictada por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, Sala de lo Contencioso-Administrativo, en resolución de recurso contencioso administrativo nº 1847/07 interpuesto por CONFEDERACIÓN SINDICAL ELA-STV, frente al acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Getxo, en la sesión plenaria de 30 de junio de 2006, por el que se modifica la Relación de Puestos de Trabajo del Ayuntamiento de Getxo, cuyo fallo es del siguiente tenor literal:

“Con sustancial estimación del presente recurso contencioso-administrativo nº 1847 de 2007, interpuesto por la procuradora de los tribunales D^a Marta Ezcurra Fontán, en nombre y representación de la Confederación Sindical E.L.A./S.T.V., en relación con el acuerdo plenario del Ayuntamiento de Getxo, de fecha 30 de junio de 2006, publicado en el B.O.B. de 9 de agosto de 2006, por el que se modifica la relación de puestos de trabajo al servicio de ese ayuntamiento, debemos declarar:

LEHENA: Inpugnatutako erabakia ez datorrela zuzenbidearekin bat, agintzen duelako sortzea kontularitza eta ikuskaritzako goi teknikari (ekonomialari) lanpostu bat, langileen erdi mailako teknikari lanpostu bat, arkitekto lanpostu bat, bederlatzi informatzaile-bideratzaile lanpostu eta udaltzain laguntzaileen 12 lanpostu; eta, beraz, deuseztatu beharrean gaudela eta deuseztatu egin dugula.

BIGARRENA: Instantzia honetan sortutako kostuak berariaz ez ezartzea”.

PRIMERO: La disconformidad a derecho del acuerdo plenario impugnado en el extremo por el que dispone la creación de 1 puesto de técnico superior de contabilidad y fiscalización (economista), 1 puesto de técnico medio de personal, 1 puesto de arquitecto/a, 9 puestos de informador/a-tramitador/a y 12 puestos de auxiliar de policía, que, por ello, debemos anular y anulamos.

SEGUNDO: No hacer expresa imposición de las costas causadas en esta instancia.”

34. URAZCA, SERVICIOS Y MEDIO AMBIENTE SA ENPRESAK EGINDAKO FAKTURA ORDAINTZEKO BETEKIZUNA AINTZATESTEA ETA ORDAINTZEA

Proposamena irakurri eta gero, bozkatu egin dute, eta emaitza hau lortu dute: PNVren aldeko 10 boto eta PP, PSE-EE eta A-ren 14 abstentzio.

Ogasun, Ekonomia, Giza Baliabide eta Kontuen Batzordeak proposatuta, honakoa erabaki zela gehiengoz:

URAZCA, SERVICIOS Y MEDIO AMBIENTE SA enpresak indarrean dagoen kontratuan sartzen ez diren bulegoen barrualdea garbitzeagatik egindako faktura hauek ordaintzeko betekizuna aintzatestea eta ordaintzea: 2010/546, 2010/547, 2010/548, 2010/549, 2010/550, 2010/617, 2010/641 eta 2010/755. Fakturen zenbatekoa, guztira, 77.381,52 eurokoa da.

34º.- RECONOCIMIENTO DE OBLIGACIÓN Y ABONO DE FACTURA EMITIDA POR “URAZCA, SERVICIOS Y MEDIO AMBIENTE, S.A.”

Tras darse lectura a la propuesta se somete a votación, con el siguiente resultado: 10 votos a favor del PNV y 14 abstenciones de PP, PSE-EE.

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Hacienda, Economía, Recursos Humanos y Cuentas, se acordó por mayoría:

Reconocer las obligaciones y el pago de las facturas nº2010/546, 2010/547, 2010/548, 2010/549, 2010/550, 2010/617, 2010/641 y 2010/755, emitidas por “URAZCA, SERVICIOS Y MEDIO AMBIENTE, S.A.”, derivadas de la prestación de servicios de limpieza de interiores en dependencias no incluidas en el contrato vigente, por importe total de 77.381,52 euros, I.V.A. incluido.

HIRIGINTZA, OBRA ETA
ZERBITZUAK

35. PROPOSAMENA,
BOSTGARRENA KALEA
LURSAILEN ERREALITATEARI
EGOKITZE ALDERA GETXOKO
HIRI ANTOLAMENDURAKO PLAN
OROKORRA ALDATZEKO
HASIERAKO ONESPENA EGITEA

Proposamena bozkatu dute eta honako emaitza lortu dute:

Hirigintza, Obrak eta Zerbitzuetako Informazio Batzordeak proposatuta, ondorengo erabaki zen gehiengoz:

LEHENA. IÑAKI RAMOS GARATEK Bostgarrena kalea lursailen errealitateari egokitze aldera Getxoko Hiri Antolamendurako Plan Orokorra aldatzeko egindako proposamenaren hasierako onespena egitea (aldaketak 6.5 eta 6.6 planoetan dauka eragina). Hori, Aurrekoetxea Aurre eta Laskurain Lasa arkitektoek egindako dokumentazio teknikoaren arabera.

BIGARRENA. Erabaki hau eta dagokion jatorrizko espedientea jendaurrean jartzea, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta lurraldean gehien banatzen diren bi egunkarietan argitaratuta; hori, HOGEI EGUNERAKO, azken argitalpenetik kontatzen hasita.

HIRUGARRENA. Hasierako onespena egiteko erabakiaren berri ematea eskumen sektorialak dauzkaten

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS

35º.- PROPUESTA DE APROBACIÓN
INICIAL DE LA MODIFICACIÓN
PUNTUAL DEL PLAN GENERAL DE
ORDENACIÓN URBANA DE
GETXO PARA LA ADECUACIÓN DE
LA C/ BOSTGARRENA A LA
REALIDAD PARCELARIA.

Tas darse lectura a la propuesta obtiene el siguiente resultado: 14 votos a favor, PNV, PSE-EE y 10 votos en contra PP.

En consecuencia y a propuesta de la Comisión Informativa de Urbanismo, Obras y Servicios, se acordó por mayoría absoluta:

PRIMERO.- Aprobar, con carácter inicial, la Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana de Getxo propuesta por D. IÑAKI RAMOS GARATE, a fin de proceder a la adecuación de la calle Bostgarrena a la realidad parcelaria, afectando a los planos nº 6.5 y 6.6. Todo ello de conformidad con la documentación técnica redactada por los Arquitectos Sres. Aurrekoetxea Aurre y Laskurain Lasa.

SEGUNDO.- Someter el presente acuerdo, junto con el expediente del que dimana, al preceptivo trámite de información pública, por medio de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia y en dos diarios de los de mayor difusión del territorio, por el plazo de VEINTE DÍAS, a partir de la última publicación.

TERCERO.- Notificar el acuerdo de aprobación inicial, para su conocimiento e informe, a las

administrazio publikoei, jakinaren gainean egon daitezten eta txostena egin dezaten.

LAUGARRENA. Berariaz jaso da Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 85.3 artikuluari jarraiki onarpen akordio honek berekin dakarrela gehienez bi urtean edonolako onarpen, baimen eta lizentziak emateko aukera etetea, aldaketari dagokion arloan, baldin eta aurreikusitako xedapen berriek indarrean dagoen hirigintza erregimena aldatzen badute.

BOSGARRENA. Alkatetza-Lehendakaritza ahalduntzea akordio horiek egikaritzeko behar hainbeste erabaki emateko.

MOZIOAK ETA INTERPELAZIOAK

36.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK GURUTZONTZIEN KAIKO ZABALUNEAN APARKALEKUA EGITEAREN INGURUAN AURKEZTUTAKO MOZIOA

Andrade jaunak mozioa irakurri du. Joseba Arregik, Gobernu Taldearen izenean, esan du, mozioen inguruan, legegintza honetan eztabaidatu dituztenenei dagokienez, aurreko eztabaidetan adierazitakoari eutsiko diola. Mozio honi dagokionean, adituak ez dira Kirol Portuaren amaieran aparkalekua egitearen aldekoak, sarreren kontua ere zailduko bailuke. Gai hori oraindik ere argi ez duenez, abstenitu egingo da.

administraciones públicas con competencias sectoriales.

CUARTO.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo prevenido en el Art. 85.3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, este acuerdo de aprobación determina la suspensión, por el plazo máximo de dos años, del otorgamiento de toda clase de aprobaciones, autorizaciones y licencias en el ámbito objeto de la modificación en la medida en las que las nuevas determinaciones previstas supongan modificación del régimen urbanístico vigente.

QUINTO.- Facultar a la Alcaldía-Presidencia para dictar cuantas resoluciones resulten precisas en orden a la ejecución de estos acuerdos.

MOCIONES, INTERPELACIONES Y RUEGOS Y PREGUNTAS

36º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/APARCAMIENTO EN LA EXPLANADA DEL MUELLE DE CRUCEROS.

El Sr. Andrade da lectura a la moción. Interviene Joseba Arregi, en nombre del Equipo de Gobierno, para manifestar que, respecto a las mociones, en aquellas que hayan sido objeto de debate en la presente legislatura su postura se remitirá a lo manifestado en los debates anteriores. En relación a esta moción indica que los expertos no son partidarios de crear un aparcamiento al final del Puerto Deportivo porque dificultaría también la cuestión de los accesos. Manifiesta que es un tema que todavía no tienen claro su posicionamiento, por lo que se

Almanda jaunak adierazi du talde sozialistak ikusten duela aparkatzeko arazoa dagoela Kirol Portuko aisiarako zonan. Punta Begoñako galerietan hotela egiteko proiektuan aparkalekua agertzen zen, eta talde sozialistaren nahia da asmo horri eustea, hotelaren ustiapena aurrera eramango ez bada ere. Era horretan, mozioak aldi baterako irtenbidea eskaintzen duenez, alde agertuko dira.

Andrade jaunak eskerrak eman dizkie talde sozialistari babesarengatik eta EAJri abstentzioarengatik, eta Portuko Agintariekin harremanetan jarraitza animatu ditu, mozioan aurreikusitakoa gauzatze aldera.

Mozioaren inguruko bozketa egin da, eta onartu da, PP eta PSE-EEren aldeko 14 boto eta EAJren 10 abstentzio jaso baititu. Hona hemen aipatu mozioa:

GURUTZONTZIEN KAIKO ZABALUNEKO APARKALEKUA

Aurtengo otsailaren 5eko eta 6ko asteburuan, Ereagako hondartzara eta Kirol Portura sartzeko sarrera eta aparkalekuetan nahaste-borrastea sortu zen. Ereagara sartzeko auto-ilara Artatzarako biribilgunera bitartekoa zen. Egia esan, eguraldi ederra egin zuen, eta, hori udaberri, udazken eta kasu honetan neguan gertatzen denean, gure herrira eta, zehatzago, Ereagako hondartza ingurura jende izugarri hurbiltzen da.

Eguraldi ona dugunean, zailtasun handia izaten da Ereagako hondartzako aisia-zonara eta, zehatzago, Kirol Portura - Getxoko abarra sartzeko eta batez ere aparkatzeko.

van a abstener.

El Sr. Almansa indica que para el grupo socialista es evidente que hay un problema de aparcamiento en la zona de ocio en el Puerto Deportivo y, de hecho, el proyecto de realización de un hotel en las galerías de Punta Begoña contemplaba un aparcamiento que el grupo socialista plantea que se mantenga aunque no se realice la explotación del hotel y teniendo en cuenta que la moción propone una solución temporal apoyarán la misma.

El sr. Andrade agradece el apoyo del grupo socialista y la abstención del PNV y anima a que se sigan con contactos con la Autoridad Portuaria para poder ejecutar lo que se prevé en la moción.

Sometida a votación es aprobada la siguiente moción al obtener 14 votos a favor PP, PSE-EE, y 10 abstenciones PNV.

APARCAMIENTO EN LA EXPLANADA DEL MUELLE DE CRUCEROS.

El fin de semana del 5 y 6 de febrero de este año, los accesos y aparcamiento a la playa de Ereaga y Puerto Deportivo fueron un verdadero caos, las colas para acceder a Ereaga llegaban hasta la rotonda de Artaza, la verdad es que la climatología fue fantástica y cuando esto sucede en épocas de primavera, otoño y en este caso en invierno la cantidad de personas que se acercan a nuestro pueblo y más en concreto a la zona de la playa de Ereaga es impresionante.

En cuanto tenemos buen tiempo, existe una dificultad manifiesta y notable para acceder y sobre todo aparcar en todo la zona de esparcimiento de la playa de Ereaga y más en concreto en el Puerto Deportivo - El Abra Getxo

Getxoko, Lurralde Historiko osoko, aisialdi-zona hori sarrerarik eta aparkaleku duinik gabe eraiki zen. Gaur egun, gainera, ez dago garraio publikoaren zerbitzurik zona horretara joateko; hortaz, Kirol Portura hurbiltzeko ibilgailu pribatua erabiltzen da gehienbat, eta zona horretan sartzea eta aparkatzea desesperatzeko modukoa izaten da erabiltzaile gehienentzat.

Ondorioz, Udalak neurriak hartu behar ditu eguraldi ona egiten duen asteburu guztietan sortzen den arazoa arintze aldera. Jakin badakigu Gurutzontzien kaian 6.750 m²-ko zabalunea dagoela, eta, gurutzontzirik porturatuta ez dagoenean, ia hutsik egoten dela. Orduan, aparkaleku gisa erabil daiteke. Udal Talde Popularraren ustez, zabalune hori aparkaleku gisa erabiltzea neurri egokia izan daiteke, betiere, gurutzontziren bat amarratuta aurkitzen ez bada.

Hori dela-eta, Udal Talde Popularrak bilkura honetan aurkeztu du ondorengo **AKORDIO-PROPOSAMENA**, eztabaidatu eta onar dezan:

LEHENA.- Udalak Portuko Agintaritza bultzatzea akordio bat hartzera, Gurutzontzien kaiko zabalunea erabiltzen ez den egunetan (gurutzontzirik ez egoteagatik), zabalune hori ibilgailuen errotazioko aparkaleku publiko gisa erabiltzeko.

BIGARRENA.- Mozio honen berri ematea udal-komunikabideetan.

Esta zona de esparcimiento de Getxo de todo el Territorio Histórico se construyó sin unos accesos ni un aparcamiento digno y necesario y en la actualidad no cuenta con un servicio de transporte público para acceder a él, convirtiéndose el vehículo privado en el modo mayoritario de acceso al Puerto Deportivo, lo que convierte el acceso y el aparcamiento en la citada zona en una desesperación para la mayoría de los usuarios

Es por lo que desde el Ayuntamiento se deben de tomar medidas para paliar este problema que se organiza todos los fines de semana que hace buen tiempo. Sabemos que en el muelle de Cruceros existe una explanada con 6.750 m² que las fechas en las que no hay cruceros atracados se encuentra prácticamente vacía y que sería posible que sirviese de aparcamiento. Es por lo que desde el Grupo Municipal Popular creemos que puede ser una buena medida el uso como aparcamiento de dicha explanada, siempre y cuando esta explanada no esté usada por el amarre de un crucero.

Por todo ello el Grupo Municipal Popular eleva ante este pleno para su debate y aprobación la siguiente **PROPUESTA DE ACUERDO:**

PRIMERO Desde el Ayuntamiento se inste a la Autoridad Portuaria para alcanzar un acuerdo para que, los días que no se use la explanada del muelle de Cruceros por no haber cruceros, se pueda utilizar dicha explanada como aparcamiento público de vehículos de rotación.

SEGUNDO.- Que se informe de la presente moción en los medios de comunicación municipales.

37.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK GETXON TURISMOKO

37º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/LA

PARADORE NAZIONALA
JARTZEAREN INGURUAN
AURKEZTUTAKO MOZIOA

Marisa Arrue andreak mozioa irakurri du. Azpimarratu du Getxon Turismo-paradorea jartzeak abantailak izango lituzkeela, sortuko lukeen enplegua eta aberastasunarengatik, kontuan izanik, gainera, Paradoreen Sareak duen ospea.

Almansa jaunak adierazi du mozioa proposatu dutela egokia ez den foroan eta ez zaie bidezkoa iruditzen Espainiako Gobernuari zuzentzeko erabili duten tonua, hots aginduzko tonua; beraz, mozioaren aurka bozkatuko dute.

Arrue jaunak adierazi du mozioak bultzatu egiten dituela paradore nazionalen inguruko gaietan eskumenekoak direnak; gainera, Udalak zerbait esan behar du, eta, Udalaren iritzia aldekoa izango balitz, aukera gehiago izango liriteke paradorea instalatzeko. Almansa jaunak mozioaren aurka agertzeko argumentu gutxi eman dituela esan du.

Mozioaren inguruko bozketa egin da, eta onartu da, PPeren aldeko 10 boto, PSE-EEren aurkako 4 boto eta EAJren 10 abstentzio jaso baititu. Hona hemen aipatu mozioa:

TURISMOKO PARADORE
NAZIONALA GETXON

Denok nahi dugu Getxoko gure udalerria Bizkaiko udalerrri turistikoena izatea.

Horretarako, lanean ari gara 1991. urteaz geroztik ilusio eta irmotasunarekin. Helburu hori lortzeko, baliabide publiko asko inbertitzen ari gara; izan ere, gure udalerria erabat zerbitzuen alorrekoa da, eta natura aldeko paisaiak eta

IMPLANTACIÓN DE UN PARADOR
NACIONAL DE TURISMO EN
GETXO.

Marisa Arrúe da lectura a la moción. Insiste, asimismo, en las ventajas que tendría para Getxo como municipio turístico la instalación de un Parador de Turismo por el empleo y riqueza que crearía, teniendo en cuenta además el prestigio de la Red de Paradores.

El sr. Almansa indica que la moción plantea una cuestión en un foro que no es el adecuado y además tampoco les parece razonable el tomo con el que se dirigen al Gobierno de España, que les parece un tono imperativo por lo que votarán en contra de la moción

La Sr. Arrúe manifiesta que la moción insta a quien es competente en cuestiones de paradores nacionales y cree además, que el Ayuntamiento tiene algo que decir y que la opinión del Ayuntamiento si fuera favorable generaría más posibilidades para la instalación de un parador. Critica la falta de argumentación del sr. Almansa para oponerse a la moción .

Sometida a votación es aprobada la siguiente moción el obtener 10 votos a favor PP, 4 votos en contra PSE-EE y 10 abstenciones PNV.

PARADOR NACIONAL DE TURISMO
EN GETXO

Todos queremos que nuestro municipio de Getxo sea el municipio turístico por excelencia de Vizcaya

Para ello se está trabajando desde 1991 en este Ayuntamiento con ilusión y tesón; muchos son los recursos públicos que se están invirtiendo con este fin y esto es lógico ya que nuestro pueblo es un municipio exclusivamente de servicios y con un enorme potencial tanto de naturaleza paisajista como de

monumentuek izugarrizko potentziala osatzen dute. Urtetik urtera indartzen ari den gurutzontzien kaia ere badugu. Ildo horretan, Alderdi Popularrak uste du Igeretxeko bainuetxean "Turismoko Paradore Nazionala" sortzearekin asmatuko genukeela, eta bete-betean sartuko ginatkeela Estatuko paradoreen sarean; hots, Espainiako hotel-kate handienetariko eta ospetsuenetarikoan. Gainera, kate horrek atzerriko agentzien sare garrantzitsuenetarikoarekin lan egiten du, eta paradore nazionalak munduan dauden espainiar turismo-bulego guztietan eskaintzen dira.

Getxon paradore nazionala izatea gure herriarentzat aberastasunaren eta enpleguaren motore oso garrantzitsua izango litzateke, bai paradorean bertan zuzenean sortuko liratekeen enpleguengatik, bai zeharkako enplegu eta sor daitezkeen jarduera turistiko eta komertzialarengatik.

Duela gutxi, Bizkaiko Gizarte Segurantzaren Diruzaintzako Probintzia Zuzendaritzak Igeretxe Hotelaren kudeaketa emateko enkantea egin du, hotela bahituta baitzegoen betebeharrak ez betetzeagatik.

Enkante hori hutsik geratu zen; beraz, denbora gutxi barru, bigarren enkante bat egingo denez, geuk eskura genezake eta eraikina Paradore Nazionala jartzeko erabili.

Horretarako, Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak Ekonomia Ministerioko Turismoko Idazkaritza Nagusiari eskatu behar dio enkante horretara joateko eta Igeretxe hotelaren emakida hartzeko, eraikin horretan "turismoko paradore nazionala" sortzearren.

edificios monumentales, además contamos con un muelle de cruceros que se esta potenciando año tras año.

En esta misma línea desde el Partido Popular consideramos que crear un "Parador Nacional de Turismo" en el balneario de Igeretxe sería un acierto y nos metería de lleno en la red de paradores nacionales que es una de las cadenas de hoteles más grande y prestigiosa de España y que cuenta también con la red de agencias extranjeras mas importante, ya que se ofertan lo paradores nacionales en todas las oficinas de turismo españolas existentes en el mundo.

Tenemos que reconocer que tener un parador nacional en Getxo supondría un motor de riqueza y empleo muy importante para nuestro pueblo, no solo por los empleos directos que el propio parador generaría, sino también por los empleos indirectos y por la actividad turística y comercial que se pueden generar.

En fechas recientes la Dirección Provincial de la Tesorería de la Seguridad Social de Vizcaya ha celebrado una subasta de la concesión para gestionar el Hotel Igeretxe, embargada por incumplimiento de sus obligaciones.

Esta subasta quedó desierta, por lo que en breve plazo se va a volver a celebrar una segunda subasta de esta concesión por lo que tenemos la oportunidad de adquirir esta concesión y dedicar este edificio a Parador Nacional.

Para ello es consideramos necesario que desde el Ayuntamiento de Getxo en Pleno se inste a la Secretaría General de Turismo del Ministerio de Economía para que acuda a esta subasta y adquiera la concesión del hotel Igeretxe con el fin de crea un "parador nacional de turismo" en este inmueble.

Hori dela-eta, Udal Talde Popularrak bilkura honetan aurkeztu du ondorengo AKORDIO-PROPOSAMENA, eztabaidatu eta onar dezan:

LEHENA.- Udaleko Osoko Bilkurak Getxon Paradore Nazionala jartzea babesten du.

BIGARRENA.- Getxoko Udaleko Osoko Bilkurak Ekonomia Ministerioko Turismoko Idazkaritza Nagusiari eskatu behar dio Bizkaiko Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorreko Probintzia Zuzendaritzak Igeretxe Hotelaren kudeaketa eta ustiapena emateko egun gutxi barru egingo duen enkantera joan eta emakida hartzeko, eraikin horretan Turismoko Paradore Nazionala sortze aldera.

HIRUGARRENA.- Mozio honen berri ematea udal-komunikabideetan.

Por todo ello el Grupo Municipal Popular eleva ante este pleno para su debate y aprobación la siguiente PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO. El Ayuntamiento en pleno manifiesta su apoyo a la implantación de un Parador Nacional en Getxo.

SEGUNDO.- El Ayuntamiento de Getxo en pleno insta a la Secretaría General de Turismo del Ministerio de Economía para que acuda a la subasta de la concesión de la gestión y explotación del Hotel Igeretxe, que celebrará la Dirección Provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social de Vizcaya en fechas próximas y se adquiera la concesión del mismo con el fin de crear un Parador Nacional de Turismo en este inmueble.

TERCERO. Que se informe de la presente moción en los medios de comunicación municipales.

38.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK GETXOKO IKASLEENTZAT IKASKETA-SARIAK JARTZEAREN INGURUAN AURKEZTUTAKO MOZIOA

Ahedo jaunak mozioa irakurri du.

Mozioa bozkatu dute, eta baztertua izan da PPeren aldeko 10 boto eta EAJren eta PSE-EEren aurkako 14 boto jaso baititu.

IKASKETA-SARIAK

2007ko urriaren 26an, duela ira hiru urte eta erdi, Udal Talde Popularrak mozioa aurkeztu zuen Osoko Bilkura honetan, "DBH ikasketak amaitzean aprobetxamendu akademiko bikaina izan zuten ikasleentzat (Getxon erroldatutakoentzat) urteko Ikasketasaria" sortzeko.

38º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/PREMIOS DE ESTUDIO PARA ALUMNOS DE GETXO.

El sr. Ahedo da lectura a la moción,.

Sometida a votación la siguiente moción es rechazada al obtener 10 votos a favor PP y 14 votos en contra PNV, PSE-EE.

PREMIOS DE ESTUDIO

El pasado 26 de octubre de 2007, hace casi tres años y medio, el Grupo Municipal Popular presentó en este pleno una moción en la que se solicitaba la creación de "un Premio al Estudio anual para aquellos alumnos/as empadronados en este Ayuntamiento que tras finalizar sus estudios de la ESO hayan demostrado un aprovechamiento académico

Proposamena onartua izan zenez, Alkateari gogorarazi nahi diogu, gauzatu nahi ez dituenean, Getxoko herria ordezkatzeko duen Osoko Bilkura honen gehiengoaren borondatea alde batera uzten ari dela.

Proposamena aurkeztu genuen ahaleginaren kultura azpimarratzea garrantzitsutzat jotzen genuelako. Gaur egun ere uste dugu horixe izango dela bitartekorik eraginkorrena gure ikasleen errendimendu akademikoa hobetze aldera. Gainera, gogoratu genuen, EAEn Hezkuntza Sailak Batxilergoko aparteko sarietarako laguntzak erregulatzen dituela, baina ez duela inolako laguntzarik eskaintzen Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza arrakastaz amaitzen dutenenetzat. Era berean, azpimarratu genuen DBH amaitu eta Lanbide Heziketa ikasi nahi duten ikasleak inolako saririk gabe geratzen zirela. Egoera aldatu ez denez, berriro proposamen hau aurkeztu dugu.

Saria horren kostua ez da aitzakia izango saria baztertzeko; izan ere, kasu honetan, irabazi egiten da batez ere ahaleginaren kultura sustatzeagatik. Era berean, izugarritzko kopurua izango ez denez, Udalaren diru-kutxetan ez du eragin handirik izango.

Hezkuntzaren eskumena Eusko Jaurlaritzarena da, eta helburu horretara dirua zuzentzeko betebeharra du, hala uste izanez gero. Normalean, batxilergoa amaitzen duten ikasleak saritzen dituzte, baina ez dago inolako saririk bigarren hezkuntza amaitzen dutenenetzat. Udal Talde Popularraren nahia da Udal honek, horretarako dirua

excelente".

Esta propuesta fue aprobada por la mayoría del pleno, en este sentido queremos recordarle al Alcalde que cuando se niega a ejecutarlas está ignorando la voluntad mayoritaria del este pleno, que representa a los getxotarras.

Al presentar esta propuesta lo hacíamos conscientes de la importancia de insistir en la cultura del esfuerzo. A día de hoy seguimos creyendo que éste ha de ser el medio más eficaz para mejorar el rendimiento académico de nuestros alumnos/as. Además, recordábamos que en la CA V el Departamento de Educación regula la concesión de ayudas destinadas a premios extraordinarios de Bachillerato, pero ignoraba cualquier tipo de ayuda para los estudiantes que culminen con éxito la Enseñanza Secundaria Obligatoria. Destacábamos que los alumnos/as que deciden estudiar Formación Profesional tras la finalización de la ESO, quedan "huérfanos" de cualquier tipo de premio. La situación no ha cambiado, por eso presentamos de nuevo esta propuesta.

El dinero que nos puede costar este premio no debe ser una excusa para rechazarla, porque no se debe olvidar que en este caso se gana sobre todo porque se fomenta la cultura del esfuerzo. Asimismo, tampoco va a suponer una cuantía elevada, por lo que no va a afectar considerablemente a las arcas municipales.

La competencia de educación le pertenece al Gobierno Vasco, que tiene la obligación de destinar dinero a este fin, si así lo estima oportuno. Habitualmente premian a los alumnos que han finalizado el bachillerato, pero no hay ningún premio para los que han terminado la secundaria. Dese el Grupo Municipal Popular queremos que este

izanik, keinu garrantzitsua egitea bigarren hezkuntzako ikasketak amaitzen dituzten ikasleak saritzeko. Batzuek desenkusa daitezke eta saria onenei ematea sarituen artean hautatuak izan ez direnak gutxiestea edo haiekin begirunerik ez izatea dela uste izan. Kontua ez da horrela, denei amore emateko balio behar baitu, sarituak izan diren gazteekin harro sentitzeaz batera. Ez gaitu ikaratu behar gazte batzuk besteen gainetik nabarmentzeak eta horregatik saritzeak.

Gainera, akordio-proposamen honetan beste puntu bat sartu dugu; alegia, gure udalerriko ikastetxeetako zuzendariekin aurrez hitz egitea, sari hori ematearen eta sari horren kopuruaren inguruan duten iritzia jakiteko.

Azken finean, gaur berriro aurkeztu dugu mozio hau Udal Alderdi Popularra kezkatu egiten delako Getxoko gazteen hezkuntzarekin.

Hori dela-eta, Udal Talde Popularrak bilkura honetan aurkeztu du ondorengo **AKORDIO-PROPOSAMENA**, eztabaidatu eta onar dezan:

LEHENA.- Udalak kontsulta bat egingo du udalerrian bigarren hezkuntzako ikasleak dituzten ikastetxeetako zuzendarien artean, sariaren beharraz, eman beharreko sari-kopuruaz eta sariaren zenbatekoaz duten iritzia jakiteko, egokitzat jotzen badute.

BIGARRENA.- Kontsultaren erabakia positiboa bada, Getxoko Udalari eskatuko zaio, kontsultaren emaitzaren arabera, urteko "Ikasketa-saria" sor dezala Udal honetan erroldatutako ikasleentzat; hau da, DBH ikasketak

ayuntamiento, que dispone de dinero para ello, realice un gesto significativo para premiar a los alumnos que culminan sus estudios de secundaria. Algunos pueden excusarse y creer que otorgar un premio a los mejores implica menosprecio o desconsideración para los que no son elegidos entre los premiados. Al contrario, ha de servir de estímulo para todos, al mismo tiempo que debemos considerarnos orgullosos de los jóvenes que resulten premiados. No nos puede asustar la realidad de que algunos jóvenes destaquen por encima de otros y por ello premiarles.

Además, hemos introducido un punto más en la propuesta de acuerdo en el que se contempla que previamente se lleve a cabo una consulta entre los directores de los centros educativos situados en nuestro municipio para conocer su parecer acerca de la conveniencia de otorgar este premio y respecto a la cuantía del mismo.

En definitiva, hoy volvemos a presentar esta moción porque desde el Grupo Municipal Popular estamos preocupados por la educación de los jóvenes getxotarras.

Por todo ello el Grupo Municipal Popular eleva ante este pleno para su debate y aprobación la siguiente **PROPUESTA DE ACUERDO**:

PRIMERO El Ayuntamiento iniciará una consulta entre los directores de los centros educativos del municipio con alumnos/as en educación secundaria para registrar su opinión sobre la necesidad del premio, el número de premios a entregar y la cuantía del mismo, si lo estiman oportuno.

SEGUNDO. Si la decisión de la consulta es positiva, se insta al Ayuntamiento de Getxo a que según el resultado de la consulta cree un "Premio al Estudio" anual para aquellos alumnos/as empadronados en este Ayuntamiento,

amaitu eta aprobetxamendu akademiko bikaina erakutsi dutenentzat.

HIRUGARRENA.- Udalak akordio honen berri emango die udalerriko ikastetxeei eta guraso-elkarteei.

LAUGARRENA.- Mozio honen berri ematea udal-komunikabideetan.

39.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK NEGURIKO TREN-GELTOKI ZAHARREKO ERAIKINAREN ERABILERA LAGATZEKO ESKAERAREN INGURUAN AURKEZTUTAKO MOZIOA

Grases jaunak mozioa irakurri eta adierazi du 2 urte pasa direla Osoko Bilkurak antzeko mozioa aho batez onartu zuenetik, eta, ezer egin ez denez, inbertsio txikia izan dela.

Joseba Arregik, Gobernu Taldearen izenean, proposatu du transakzio-aldaketa bat egitea lehen puntuan; era horretan, testua honela geratuko litzateke:

“Getxoko Udalak dagokion instituzioa berriro estutu dezala, eraikina birgaitu eta kargatzeko gasturik gabe dagoenean, Udal honen esku uztera Neguriko geltoki zaharraren eraikinaren erabilera; horretarako, egun, bertan daudenei antzeko aukera bat eskaini behar zaie”.

Grases jaunak adierazi du talde popularrak ez duela transakzionala onartzen.

Almansa jaunak adierazi du talde popularrak Osoko Bilkurara berriro dakarzkialdi legegintzaldi honetan dagoeneko onartutako mozioak; beraz,

que tras finalizar sus estudios de la ESO, hayan demostrado un aprovechamiento académico excelente. TERCERO El Ayuntamiento dará a conocer los términos de este acuerdo a los centros educativos y a las asociaciones de padres y madres del municipio.

CUARTO Que se informe de la presente moción en los medios de comunicación municipales.

39º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/SOLICITUD DE CESIÓN DE USO DEL EDIFICIO DE LA ANTIGUA ESTACIÓN DE TREN DE NEGURI.

El Sr. Grases da lectura a la moción, indica además que han pasado 2 años desde que el Pleno aprobó por unanimidad una moción similar y nada se ha hecho, o sea que se trata de una inversión pequeña.

Joseba Arregi, en nombre del Equipo de Gobierno plantea una enmienda transaccional en relación al punto primero de la parte dispositiva que quedaría redactada de la siguiente manera:

“Que desde el Ayuntamiento de Getxo se vuelva a instar a la institución que corresponda, para que una vez rehabilitado el edificio y libre de cargas, ofreciendo una alternativa a los actuales ocupantes en otro lugar equivalente se ceda a este Ayuntamiento el uso del edificio de la antigua estación de Neguri.”

El sr. Grases manifiesta que el grupo popular no acepta la trasaccional.

El Sr. Almansa interviene indicando que el grupo popular vuelve al Pleno a traer mociones ya aprobadas en esta misma legislatura, por lo que supone que el único objetivo de volver a

berriro ekartzearen helburu bakarra da agerian uztea Alkatetza honek getxotarren borondatearekiko duen mespretxua, Osoko Bilkuran onartzen diren mozioak ez gauzatzeagatik. Talde sozialista ados dago salaketa horrekin, eta onartutako eta guazatu gabeko mozioen datuak eman ditu.

Grases jaunak erantzun du talde popularrak ez duela mozioa aurkeztu salatzeke, baizik eta Neguriko geltokiko eraikina bizilagunek erabiltzeko. Ez dute transakzionala onartu, gaia alferrik zabaltzea iruditzen zaielako, dauden arazoak pixkanaka konpondu baitaitezke.

Almansa jaunak adierazi du talde popularrak ez salatzea Alkateak Getxoko gehiengoari egiten dion mespretxua haien kontuan dela, baina talde sozialistarentzat bistako jarduerada Osoko Bilkuran onartzen diren mozioak ez betetzeari dagokionean.

Joseba Arregik Almansa jaunari erantzun dio datuak ez datozela bat Gobernu Taldeak dituenarekin, baina, edonola ere, uste dute Udalak ezin duela bere gain hartu oso espazio gutxi duen eta modu onean ez dagoen eraikina; ondorioz, transakziozuzenketa aurkeztu dute.

Ondorengo mozioa bozkatu dute eta onartu egin da, PP eta PSE-EEren aldeko 14 boto eta EAJren 10 abstentzio jaso baititu.

NEGURIKO TREN-GELTOKI
ZAHARREKO ERAIKINAREN
ERABILERA UZTEKO ESKAERA
2008ko urtarrilaren 25ean, Udal honetako Osoko Bilkurak aho batez onartu zuen Udal Talde Popularrak

traerlas es poner en evidencia el desprecio de la Alcaldía a la voluntad de los getxotarras, al no ejecutar las mociones que se aprueban en el Pleno. Indica que el grupo socialista comparte esa denuncia aportando datos de mociones que han sido aprobadas y que no han sido ejecutadas.

El sr. Grases replica que el grupo popular no presenta la moción para denuncia nada sino para que el edificio de la estación de Neguri sea de utilidad para los vecinos y no han admitido la transaccional porque les parece que supone innecesariamente dilatar la cuestión, cuando se puede ir avanzando progresivamente en la resolución de los problemas existentes.

El sr. Almansa indica que el grupo popular no quiera denunciar el desprecio del Alcalde a la mayoría de los getxotarras es su cuestión pero para el grupo socialista es una actuación evidente en relación al incumplimiento de las mociones que se aprueban en el Pleno.

Joseba Arregi responde al sr. Almansa manifestándole que los datos no se corresponden con los que tiene el Equipo de Gobierno pero que en todo caso, estiman que el Ayuntamiento no pueden quedarse con un edificio que tiene un espacio libre mínimo y que no está en condiciones, por lo que han presentado la enmienda transaccional.

Sometida a votación la siguiente moción es aprobada al obtener 14 votos a favor PP, PSE-EE y 10 abstenciones PNV.

SOLICITUD DE 'CESIÓN DE USO DEL EDIFICIO DE LA ANTIGUA ESTACIÓN DE TREN DE NEGURI
El pleno municipal de fecha 25 de enero de 2008 el pleno municipal de este Ayuntamiento aprobó por unanimidad

aurkeztutako ondorengo proposamen-
eskaera:

1.- Getxoko Udalak dagokion
instituzioa bultza dezala Udal honen
esku uzteko Neguriko geltoki
zaharreko eraikinaren erabilera.

2.- Zonako herritarren artean parte
hartzeko prozesua irekitzea, udal-
erabileraren inguruan duten interesa
ezagutzeko.

Geroztik, 3 urte igaro dira, eta
Neguriko geltokiak orduko baldintza
deitoragarriak izaten jarraitzen du.
Beste 3 urte pasa dira, eta eraikin hori
(edaritegi bat kenduta) itxita aurkitzen
da; hots, ate eta leihoak adreiluarekin
eta zementuarekin itxita daude.

Eraikina Neguriren bihotzean aurkitzen
da, metroko geltokiaren sarreran, eta
inguruan eskolara joateko autobus
ugari geratzen dira, adinekoek
paseatzeko eta gurasoak haurrekin
ibiltzeko plaza txiki bat dago, eta
gazteak inguruetan bildu ohi dira.
Beraz, egoera hori egiaztatzeko
modukoa da.

Udal Talde Popularrak uste du egun
erdi abandonatuta dagoen eraikinari
etekin handia ateratzea badagoela,
zentro sozial, kultural, zibiko, bilerak
egiteko edo ikasteko zentro gisa.

Ziur aski, Getxoko bizilagunok gai
izango ginateke egun ez duen
erabilgarritasuna emateko; beraz,
Udalak eraikinaren jabea den
instituzioari eskatu behar dio eraikin
horren erabilera Udalaren esku uzteko.
Hori dela-eta, Udal Talde Popularrak
bilkura honetan aurkeztu du
ondorengo
AKORDIO-
PROPOSAMENA, eztabaidatu eta onar

la propuesta del Grupo Municipal
Popular que solicitaba:

1º._ Que desde el Ayuntamiento de
Getxo se inste la institución que
corresponda para que ceda
gratuitamente a este Ayuntamiento el
uso del edificio del a antigua estación
de Neguri.

2º._ Que se abra un proceso de
participación ciudadana entre los
vecinos de la zona para conocer el
interés de los mismos sobre su uso
municipal.

Han pasado 3 años y la estación de
Neguri sigue en las mismas condiciones
lamentables de entonces. Han pasado
otros 3 años en los que el citado edificio
(a excepción de una cantina) se
encuentra clausurado, con sus puertas y
ventanas cerradas con ladrillo y
cemento.

Es un hecho constatable que este
edificio que se encuentra situado en el
corazón de Neguri, en el acceso a la
estación del metro, parada de multitud
de autobuses escolares, con una
pequeña plaza de paseo para mayores,
madres con niños y es lugar de reunión
habitual de jóvenes que permanecen
reunidos en sus alrededores.

Desde el Grupo Municipal Popular
seguimos considerando que el citado
edificio, hoy medio abandonado, puede
ser de mucha utilidad para el
Ayuntamiento como centro social,
cultural, cívico, de reuniones, de
estudio.

Seguramente los vecinos de Getxo,
seríamos capaces de darle una utilidad
de la que actualmente carece, por lo que
queremos insistir en que desde el
Ayuntamiento deberíamos solicitar a la
institución propietaria del edificio que
nos cedan el uso del citado inmueble.

Por todo ello el Grupo Municipal
Popular eleva ante este pleno para su
debate y aprobación la siguiente

dezan:

LEHENA.- Getxoko Udalak dagokion instituzioa bultza dezala Udal honen esku uzteko Neguriko geltoki zaharreko eraikinaren erabilera.

BIGARRENA.- Zonako herritarren artean parte hartzeko prozesua irekitzea, udal-erabileraren inguruan duten interesa ezagutzeko.

HIRUGARRENA.- Mozio honen berri ematea udal-komunikabideetan.

40.- PP ALDERDIKO UDAL TALDEAK ZUBI ESEKIAREN PLAZAKO BIZILAGUNEK EGIA JAKIN NAHI IZATEAREN INGURUAN AURKEZTUTAKO MOZIOA

Iñaki Gamero mozioa irakurri du. Almansa jaunak esan du talde sozialistak babestu egingo dituela Areetako bizilagunen protestak, eta parte-hartzeko prozesua irekitzeko eskatu du bizilagun eta udal taldeekin adostu dezaten egin beharreko obra. Era berean, salatu dute legez kanpoko obra egiten ari direla, Zubi Esekiaren eragin-eremuaren barruan aritzeagatik, Bizkaiko Foru Aldundiko Ondare Sailaren baimenik gabe; hortaz, horren inguruan legezko ekintzak jartzea aztertzen ari dira. Halaber, Batzar Orokorretan dagoen talde sozialistak antzeko gaiak aurkeztu behar ditu Bizkaiko Foru Aldundiaren aurrean. Horrez gain, eskatu du karrerape batzuetan jarritako ormigoi-plaka kentzeko, jabetza pribatukoak izateagatik, eta horien orde material egokiagoak jartzeko. Amaitzeko adierazi du EAJK bizilagunen eskaerak artatu gabe uzten jarraitzen badu, sozialistek, maiatzaren 22tik aurrera,

PROPUESTA DE ACUERDO:

PRIMERO Que desde el Ayuntamiento de Getxo se inste a la institución que corresponda, para que ceda a este Ayuntamiento el uso del edificio de la antigua estación de Neguri.

SEGUNDO Que se abra un proceso de participación ciudadana entre los vecinos de la zona para conocer el interés de los mismos sobre su uso municipal.

TERCERO Que se informe de la presente moción en los medios de comunicación municipales.

40º.- MOCIÓN DEL GRUPO MUNICIPAL POPULAR S/LOS VECINOS DE LA PLAZA DEL PUENTE COLGANTE QUIEREN SABER LA VERDAD.

Iñaki Gamero da lectura a la moción.

El sr. Almansa interviene para indicar que el grupo socialista va a apoyar a los vecinos de Las Arenas en sus protestas y piden la apertura de un proceso participativo con los vecinos y grupos municipales para consensuar la obra a realizar. Asimismo, denuncian que se está ejecutando una obra ilegal porque se está actuando dentro del Área de influencia del Puente Colgante sin que se haya obtenido la autorización del departamento de Patrimonio de la Diputación Foral de Bizkaia, por lo que están estudiando interponer acciones legales al respecto. Asimismo, informa que el grupo socialista en Juntas Generales va a plantear cuestiones similares ante la Diputación Foral de Bizkaia. Pide, igualmente, que se quite la capa de hormigón impreso que se ha colocado en unos soportales que, además, son de propiedad privada y se sustituyan por materiales más adecuados. Finaliza indicando que si el

egindako planteamendua beteko dutela.

Arregi jaunak adierazi du, beti bezala, talde popularrak eta talde sozialistak inoiz ez dutela galdetu batzordeetan ez beste modu batean, zortzi hilabetetik gora daramatzan obra baten inguruan. Gogoratu du obra Estatuko Gobernuak finantzatzen duela eta proiektuaren definizioan Zubi Esekiko arduradunek nahiz bizilagunen hiru taldek parte hartu dutela, eta iradokizunak egin eta horietako batzuk proiektuan kontuan hartu direla. Proiektuaren asmoa da ingurunea eta bizilagunen bizi-kalitatea hobetzea; horrela, ingurua oinezkoentzat jarriko dute eta bertan jardungo dute. PPeri esan dio aurka agertu zela Aldapasko eta beste leku batzuetako plaza ezberdinei dagokienez, eta, egun, bizilagunak oso gustura daudela. Talde sozialistari ihardetsi dio aske dela nahi duen moduan jokatzeko.

Talde Popularreko Gamero jaunak Udalaren jarduera lardaskeritzat jotzen du; gainera, legez kanpo jarduten ari da. Adierazi du ez dela proiektuaren inguruko informaziorik eman inongo batzordeetan, eta soilik atzo aurkeztu zela prentsaren aurrera. Horiexek dira ezagutzen dituzten datu bakarrak, obren segimendutik dakitenaz gain. Gobernu taldeak ez du kontuan izan bizilagunen iritzia, eta jakin nahi dute Eusko Jaurlaritzako Ondare Sailak jarduera horren berri baduen. Amaitzeko adierazi du aldatu egingo dela herriko plaza garrantzitsu eta enblematikoenetarikoa bat, baina adostasunik gabe, beste plaza batzuetan jarduteko parte hartzeko prozesuak sortu diren bitartean. Era horretan, kasu honetan, Zubi Esekia

PNV sigue en esta actitud de no atender las peticiones vecinales los socialistas, después del 22 de mayo, cumplirán el planteamiento que han realizado.

El sr. Arregi indica que, como siempre, el grupo popular y el grupo socialista nada han preguntado en las comisiones, ni de ninguna otra manera, acerca de una obra que dura ya más de ocho meses. Recuerda que la obra está financiada por el Gobierno del Estado y que en la definición del proyecto han participado tanto responsables del Puente Colgante como tres colectivos de vecinos con aportación de sugerencias, algunas de las cuales se han incorporado al proyecto. Explica que se trata de un proyecto que pretende mejorar el entorno y la calidad de vida de los vecinos peatonalizando dicha zona y actuando sobre la misma. Recuerda al PP su oposición a diferentes plazas como Aldapas y otras que están resultando un éxito entre los vecinos. Finaliza replicando al grupo socialista en el sentido de que es libre para actuar como le parezca oportuno.

El sr. Gamero, del grupo popular, califica como chapuza la actuación del Ayuntamiento, que además está actuando ilegalmente. Manifiesta que no se ha informado del proyecto en ninguna comisión y sólo ayer se ha presentado a la prensa y esos son los únicos datos que conocen, además de por el propio seguimiento de la ejecución de las obras. Critica que el Equipo de Gobierno no ha tenido en cuenta la opinión de los vecinos y quieren saber si Patrimonio del Gobierno Vasco está informado de la actuación. Finaliza indicando que se modifica una de las plazas más importantes y emblemáticas de la localidad sin consenso mientras que para actuar en otras plazas se han

inguruko plazako bizilagunak bigarren kategoriako bizilagun bilakatu dira.

Arregi jaunak adierazi du taldeei emango dizkiela egin berri diren infografiak, bizilagunen adostasunarekin egindako azken aldaketak jasotzen dituztenak. Era berean, Bizkaiko Foru Aldundiko Ondare Sailaren aldeko txostena jasotzen duen agiria erakutsi du. Amaitzeko azpimarratu du elementu nagusia Zubi Esekia dela, eta batez ere ingurune orokorra hartuta jarduten ari direla.

Gamero jaunak azpimarratu du proiektuak egin aurreko parte-hartzea eskatzen dutela, eta hartutako irtenbideak kritikatu ditu: tartean Zubi Esekia nekazaritza-munduarekin lotzea, Zubi Esekiaren historiak marinelen jarduera bezalako beste jarduera-mota batzuekin lotura handiagoa duenean.

Almasa jaunak adierazi du EAJk bizilagunekin parte-hartze prozesua egin izana transmititu nahi duela, baina bizilagunak engainatuta sentitzen direla, eta auzotarren protestak ere egin dituztela. EAJk proiektu honetan izandako jarrera salatu du. Plazak birmoldatzeko beste proiektu batzuetan parte-hartzeko prozesuak ireki dira; esate baterako, Aldapakoan. Berrero dio obrak legez kanpokoak direla, ziur baitago administrazio-espeditatea ez dela dagokion moduan izapidetu. Horrela, Alkateari eskatu diote, indarrean dagoen araudiaren arabera, obra etetea, eta talde sozialistaren eskaera artatzen eta erantzuten ez badu, auzitegitara joko dute.

Arregi jaunak berretsi du zubia babestu

generado procesos de participación convirtiendo en este caso a los vecinos de la plaza del entorno del Puente Colgante en vecinos de segunda categoría.

El sr. Arregui indica que facilitará a los grupos las infografías que recientemente se han realizado y que recogen las últimas modificaciones incorporadas, de acuerdo con los vecinos y exhibe también un documento manifestando que es el informe favorable del departamento de Patrimonio de la Diputación Foral de Bizkaia. Finaliza insistiendo que el elemento principal ahí es el Puente Colgante y que se está actuando sobre todo un entorno global.

El sr. Gamero insiste en que piden una participación previa a ejecutarse los proyectos y critica las soluciones adoptadas entre las que se encuentra vincular el Puente Colgante al mundo rural cuando de la historia del Puente Colgante existe una mayor vinculación a otro tipo de actividad como puede ser la actividad marinera.

El sr. Almasa manifiesta que el PNV quiere transmitir que ha habido proceso participativo con los vecinos cuando la realidad es que los vecinos se sienten engañados, lo que ha generado incluso protestas vecinales. Denuncia la actitud del PNV en este proyecto en comparación con otros proyectos de remodelación de plazas donde se han dado procesos participativos como el de Aldapa. Insiste en que las obras son ilegales porque tiene la certeza de que no se ha tramitado el expediente administrativo como corresponde y han solicitado al Alcalde, en base a normativa en vigor, que paralice la obra y si no atiende y contesta a la solicitud del grupo socialista acudirán a los tribunales.

El sr. Arregi ratifica que el elemento a

behar dela; horregatik proposatu dela Zubi Esekiko elementuen aire libreko museoa egitea. Badaki auzotarrek parte hartzeko prozesu formalik ez dela egin, baina inguruko erkidegoetako hamabi lehendakariaren eskaerak artatu ditu. Amaitzeko, oposizioko taldeen jarrera kritikatu du, proiektuaren aurka agertu baitira, proiektua ezagutu gabe.

Ondorengo mozioa bozkatu dute eta onartu egin da, PP eta PSE-EEren aldeko 14 boto eta EAJren aurkako 10 boto jaso baititu.

ZUBI ESEKIAREN PLAZAKO BIZILAGUNEK EGIA JAKIN NAHI DUTE

2011ko otsailaren 19an, larunbatean, Getxoko Zubi Esekia inguruko 200 bat bizilagunek manifestazioa egin zuten inguruan garatzen ari diren obrak direla-eta protesta egiteko.

Izan ere, beste behin, Getxoko Alkateak plaza berritzea erabaki du gehien kaltetutako ingurunekeo bizilagunekin kontsultatu eta adostu gabe.

Beste behin, Alkateak erabaki du nahi duen plazaren eredia ezartzea etxebizitzaren inguruan egunero zerbait berria ikusten duten bizilagunei, eta horiek txundituta geratzen dira.

Kasu honetan, Alkatea ez da arduratu bizilagunei aurretik informazioa emateaz, alegazioak egiteko etxola edo erakusketaren bat jarrita; zertarako egin behar zuen bizilagunek adierazitakoak ez badu ezertarako balio?

Gauetik goizera, bizilagunok eta oposizioko alderdi politikook trafiko-desbideraketak topatu ditugu, arkupeak puskatuta ikusi ditugu gero landa-lurzoru bihurtzeko, aparkatzeko partzelak kendu dira eta idien ibilguak jarri, museo industrialia izango dena

proteger es el puente y que por eso se plantea un museo al aire libre de elementos del Puente Colgante. Reconoce que no ha habido un proceso participativo vecinal formal pero que han atendido las peticiones de doce presidentes de comunidades de la zona. Finaliza criticando la postura de los grupos de la oposición que se han posicionado en contra del proyecto sin conocerlo.

Sometida a votación la siguiente moción es aprobada al obtener 14 votos a favor PP, PSE-EE y 10 votos en contra PNV.

LOS VECINOS DE LA PLAZA DEL PUENTE COLGANTE QUIEREN SABER LA VERDAD

El pasado sábado 19 de febrero de 2011 cerca de 200 vecinos de Getxo, vecinos del entorno de la plaza del puente Colgante, se manifestaron en protesta por las obras que se están desarrollando en la zona.

y es que una vez más, el Alcalde de Getxo, ha decidido reformar una plaza sin consultar ni consensuar con los vecinos del entorno más afectado.

Una vez más el Alcalde ha decidido imponer su modelo de plaza a unos vecinos que, asombrados, cada día descubren alguna novedad en el entorno de sus viviendas.

En esta ocasión el Alcalde ni siquiera se ha molestado en informar previamente a los vecinos colocando una caseta o exposición para hacer alegaciones, para que hacerlo si luego lo manifestado por los vecinos no servía para nada.

De la noche a la mañana los vecinos y partidos políticos de la oposición nos hemos encontrado con desviaciones de trafico, con la destrucción de soportales para convertirlos en suelo rural, con la eliminación de parcelas de aparcamiento, con la colocación de un

ezarri, leku bat prestatu da karpak jarri eta gertaera edo emanaldietarako; azken finean, edertasun handiko ingurune bat hautsi eta aldatu da ez dakigun zerbait bihurtzeko.

Kontzentrazio horretarako joandako guztiok ez genekien zer egiten ari ziren eta, okerrago, zer egin nahi duten.

Bertaratutakoek aipatu zuten ondoko kaleak oinezkoentzat jarriko zirela, aparkatzeko plaza gehiago kenduta; norabide-aldaketak ere aipatu zituzten, ezinezkoak direnak; zubi esekiaren plaza altxatzea pentsatzen dela ere esan zuten gainerakoaren maila berean jartze aldera.

Denok, bizilagunok eta alderdi politikok ez dakigu zer egin nahi den plazan eta ingurunean, eta hori onartezina da.

Lehenago edo beranduago, Alkateak bildu egin behar du zubi esekiaren ingurunea defendatzeko sortutako bizilagunen elkarteekin eta oposizioko alderdi politikoen, zer egin nahi den xehetasunez azaltze aldera. Gainera, funtsezkoa da proposamen bat adostea, ingurunea ez suntsitzearren.

Hori dela-eta, Udal Talde Popularrak bilkura honetan aurkeztu du ondorengo
AKORDIO-
PROPOSAMENA, eztabaidatu eta onar dezan:

LEHENA.- Ahalik eta azkarren, Getxoko Alkatea bildu dadila oposizioko alderdiekin eta Zubi Esekiko Plazaren defentsan sortutako elkarteekin, Plaza horren eta ingurunearen etorkizuna nolakoa izango den azaltzeko.

BIGARRENA.- Zubi Esekiko plazaren

carrejo de bueyes, con la implantación de lo que se dice será un museo industrial, con la habilitación de una zona para colocar carpas y desarrollar actos y eventos, en definitiva con la destrucción y modificación de un entorno de gran belleza para convertirlo en quien sabe que cosa.

Lo que algo teníamos en común todos los que asistimos a esa concentración era el desconocimiento de lo se estaba haciendo y lo que es peor de lo que se quiere hacer.

Entre los asistentes se hablaba de peatonalizar calles adyacentes eliminando mas plazas de aparcamiento, se hablaba de cambios de dirección imposibles, se hablaba de que se piensa levantar la plaza del puente colgante para igualarla al mismo nivel del resto.

Todos, vecinos y partidos políticos de la oposición desconocemos que es lo que se quiere hacer con la plaza y su entorno y esto es inadmisibile.

Es fundamental que, más pronto que tarde, el Alcalde se reúna con las asociaciones de vecinos creadas en defensa del entorno del puente colgante y los partidos políticos de la oposición para que explique con detalle lo que se quiere hacer y es fundamental que se consensúe una propuesta que evite la destrucción de este entorno.

Por todo ello, el Grupo Municipal Popular eleva a este pleno para su debate y discusión, la siguiente PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERA.- Que a la mayor brevedad el Alcalde de Getxo se reúna con los partidos de la oposición y asociaciones creadas en defensa de la Plaza del Puente Colgante para explicar el futuro de esta Plaza y su entorno.

SEGUNDA.- Que se abra un periodo de reflexión e intercambios de ideas para definir de manera conjunta un proyecto

eta ingurunearen proiektua elkarrekin definitzeko ideiak hausnartzeko eta trukatzeko denboraldia irekitzea, eta proiektu horretan denok harro sentitzea.

HIRUGARRENA.- Mozio honen berri ematea udal-komunikabideetan.

para la plaza del Puente Colgante y su entorno del que nos sintamos orgullosos.

TERCERA.- Que de la presente moción se informe en los medios de comunicación municipales.

GALDE-ESKEAK

Ez zen galde-eskerik izan

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakari jaunak bilkura bukatutzat eman du egun honetako hamarrak eta berrogeita hamabost minutu direnean. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

RUEGOS Y PREGUNTAS

No se produjeron ruegos ni preguntas.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Sr. Presidente levantó la sesión siendo las diez horas y cincuenta y cinco minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.